

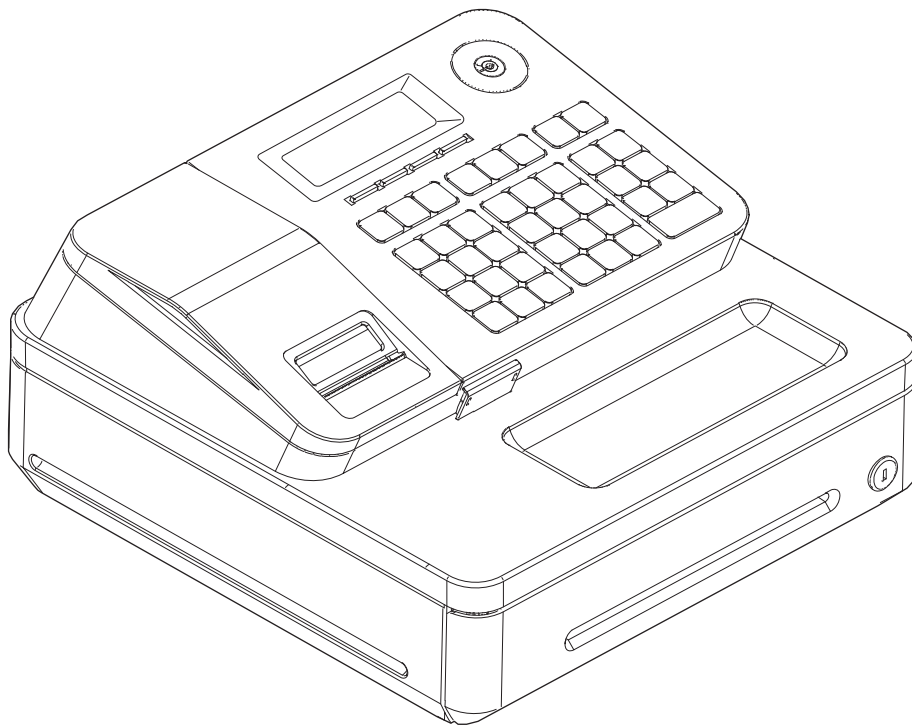
Manuel de l'utilisateur

PCR-T285

PCR-T295

SE-S100

Caisse enregistreuse électronique



(tiroir-caisse de taille S)

Introduction

Nous vous remercions de votre achat de cette caisse enregistreuse électronique CASIO.

Le DÉMARRAGE est RAPIDE et FACILE !

Pour connaître les réglages de base de votre caisse enregistreuse, veuillez consulter le « Caisse enregistreuse électronique ».

Centres d'entretien agréés CASIO

Si votre produit CASIO nécessite d'être réparé, ou que vous souhaitez acheter des pièces de rechange, merci de visiter

<http://casio4business.com>.

Carton/emballage d'origine

Si pour une quelconque raison, le produit doit être retourné au magasin où il a été acheté, il doit être emballé dans son carton/emballage d'origine.

Emplacement

Placez la caisse enregistreuse sur une surface plane et stable, à l'abri des radiateurs ou des endroits exposés aux rayons du soleil, à l'humidité ou à la poussière.

Alimentation

Votre caisse enregistreuse est conçue pour fonctionner sur un courant domestique standard (120 V, 220 V, 230 V, 240 V ; 50/60 Hz). Ne surchargez pas la prise en y branchant un nombre excessif d'appareils électriques.

Nettoyage

Nettoyez l'extérieur de la caisse enregistreuse avec un chiffon doux imprégné d'un mélange de détergent neutre et d'eau, et essoré. Veillez à ce que le chiffon soit bien essoré pour éviter d'endommager l'imprimante. N'utilisez jamais de diluant, benzène ou autres solvants volatils.

La fiche principale de cet appareil sert à débrancher l'appareil du secteur. Assurez-vous que la prise murale se trouve à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.

Utilisation sûre de la caisse enregistreuse	4
Précautions d'utilisation	7
Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse	9
Mieux connaître votre caisse enregistreuse.....	10
Démarrage.....	15
Flux de travail quotidien	20
Avant d'ouvrir votre magasin	21
Enregistrement d'articles	23
Corrections	32
Réglages et opérations de base.....	34
Rapports de vente quotidiens	44
Fonctions avancées	47
Commande de reçu	48
Réglages de caractères	49
Programmation avancée.....	60
Table de taxes	71
Impression des données programmées	72
Pour imprimer le journal d'activité.....	75
Pour utiliser une carte mémoire flash	78
Mode calculatrice	81
Spécifications	82
Annexe.....	83
Code de caractère	84
Code d'erreur	85
À propos du stockage de données de vente sur une carte de mémoire flash....	86
Programmation d'une table de taxes.....	88
Index	92

Utilisation sûre de la caisse enregistreuse

- Félicitations pour avoir choisi ce produit CASIO. Lisez impérativement les consignes de sécurité suivantes avant de l'utiliser pour la première fois. Une fois ce guide lu, conservez-le à portée de main pour consultation ultérieure.
- Veuillez prêter attention aux symboles suivants qui vous aideront à utiliser le produit en toute sécurité et correctement, et ceci afin d'éviter toute blessure et d'endommager le produit.

 Danger	Si ce symbole est ignoré et que l'appareil est ensuite mal utilisé, des blessures graves et/ou éventuellement un décès pourrait en résulter.
 Avertissement	Si ce symbole est ignoré et que le produit est ensuite mal utilisé, des blessures graves et/ou éventuellement un décès pourrait en résulter.
 Précautions	Si ce symbole est ignoré et que le produit est ensuite mal utilisé, des blessures et/ou éventuellement des dégâts pourraient en résulter.

Les figures de ce manuel ont les significations suivantes.

	Ce symbole signifie qu'il faut faire attention = un avertissement. L'exemple à gauche est un avertissement d'éventualité d'électrocution.
	Ce symbole indique quelque chose que vous ne devez pas faire = action interdite L'exemple à gauche signifie de ne jamais démonter le produit.
	Ce symbole indique quelque chose que vous devez faire = une instruction L'exemple à gauche indique que vous devez débrancher le produit de la prise. Veuillez noter que les instructions difficiles à exprimer par une figure, sont indiquées par  .

Danger

Si le liquide s'échappant de la pile entre en contact avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, appliquez immédiatement les mesures suivantes.



1. Rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau.
2. Consultez immédiatement un médecin.

Ne pas agir immédiatement pourrait entraîner une éruption cutanée ou la perte de la vue

Avertissement

Manipulation de la caisse enregistreuse



- En cas de dysfonctionnement de la caisse enregistreuse, de dégagement de fumée ou d'une odeur inhabituelle ou de toute autre anomalie, éteignez-la immédiatement et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur. Continuer à utiliser la caisse enregistreuse dans ces conditions présente un risque d'incendie ou d'électrocution. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO.

Utilisation sûre de la caisse enregistreuse

Avertissement



• Ne placez pas de récipients contenant un liquide à proximité de la caisse enregistreuse et ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dedans. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans la caisse enregistreuse, éteignez-la et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur. Continuer à utiliser la caisse enregistreuse dans ces conditions présente un risque de court-circuit, d'incendie ou d'électrocution. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO.



• Si la caisse enregistreuse tombe et est endommagée, éteignez-la et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur. Continuer à utiliser la caisse enregistreuse dans ces conditions présente un risque de court-circuit, d'incendie ou d'électrocution.



• N'essayez pas de réparer la caisse enregistreuse vous-même, car ceci est très dangereux. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO.

• N'essayez jamais de démonter la caisse enregistreuse ni de la modifier d'une façon ou d'une autre. Les composants à haute tension à l'intérieur de la caisse enregistreuse comportent un danger d'incendie ou d'électrocution. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO pour toutes réparations ou maintenances.

• N'essayez jamais de démonter la caisse enregistreuse ni de la modifier d'une façon ou d'une autre. Les composants à haute tension à l'intérieur de la caisse enregistreuse comportent un danger d'incendie ou d'électrocution. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO pour toutes réparations ou maintenances.

Fiche du cordon d'alimentation et prise secteur



• Utilisez uniquement une prise secteur adéquate. L'emploi d'un courant avec une autre tension présente un risque de dysfonctionnement, d'incendie ou d'électrocution. Une surcharge au niveau de la prise électrique présente un danger de surchauffe ou d'incendie.



• Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est insérée à fond dans la prise. Une fiche mal insérée présente un risque d'électrocution, de surchauffe ou d'incendie.

• N'utilisez pas la caisse enregistreuse si la fiche est endommagée. N'insérez jamais la fiche dans une prise secteur branlante.



• Utilisez un chiffon sec pour essuyer la poussière sur les lames de la fiche. L'humidité peut réduire l'isolation, ce qui présente un risque d'électrocution ou d'incendie si la poussière reste sur les lames.



• Le cordon d'alimentation et la fiche ne doivent pas être endommagés ni modifiés d'une façon ou d'une autre. Continuer à utiliser un cordon d'alimentation endommagé peut réduire l'isolation, exposer le câblage interne ou provoquer un court-circuit, ce qui présente un risque d'électrocution ou d'incendie. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO si le cordon d'alimentation ou la fiche nécessite réparation ou maintenance.

Précautions



• Ne placez pas la caisse enregistreuse sur une surface instable ou irrégulière, sous peine de provoquer sa chute (en particulier, si le tiroir-caisse est ouvert), ce qui présente un risque de dysfonctionnement, d'incendie ou d'électrocution.

Ne placez pas la caisse enregistreuse dans les lieux suivants :



• Endroits très humides, poussiéreux ou directement exposés à l'air froid ou chaud.
• Endroits exposés aux rayons du soleil, à l'intérieur d'un véhicule motorisé clos ou tout autre endroit soumis à des températures très élevées.

Les conditions ci-dessus peuvent provoquer des dysfonctionnements susceptibles de présenter un risque d'incendie.

Précautions



- Ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation, ne le coincez pas entre des meubles ou autre, et ne placez jamais d'objets lourds dessus, sous peine de provoquer un court-circuit ou de le rompre, ce qui présente un risque d'incendie ou d'électrocution.



- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche lorsque vous le débranchez de la prise secteur. Tirer directement sur le cordon peut l'endommager, rompre le câble ou provoquer un court-circuit, ce qui présente un risque d'incendie ou d'électrocution.



- Ne touchez jamais la fiche avec les mains mouillées, sous peine de vous électrocuter. Tirer directement sur le cordon peut l'endommager, rompre le câble ou provoquer un court-circuit, ce qui présente un risque d'incendie ou d'électrocution.



- Au moins une fois par an, débranchez le cordon d'alimentation et utilisez un chiffon sec ou un aspirateur pour retirer la poussière autour des lames de la fiche du cordon. N'utilisez jamais de détergent pour nettoyer le cordon d'alimentation, plus particulièrement la fiche.



- Conservez les petites pièces hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'ils ne les avalent accidentellement.

N'utilisez que les piles spécifiées.



- Ne le démontez pas, ni ne les modifiez ou les court-circuitiez.
- Ne les jetez pas dans un feu ou dans l'eau, ni ne les chauffez.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou des piles de types différents.
- Orientez correctement les bornes + -.
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Après épuisement des piles, mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales.
- N'essayez pas de recharger des piles sèches.

Mise au rebut des piles :



- Veillez à mettre au rebut les piles usées conformément aux règles et réglementations locales.



- Attention de ne pas entailler votre doigt sur le coupe-papier.



- Le couvercle du boîtier en plastique du terminal peut se décolorer ou être endommagé lorsque sont appliqués du solvant, de l'essence, du kérosène, différents solvants, de la graisse, tout nettoyant incluant ces derniers, des adhésifs, de la peinture, un agent médical, des cosmétiques, etc. Veuillez faire attention.

Remarque

- Toute copie du contenu de ce manuel, en tout ou partie, sans la permission de CASIO COMPUTER CO., LTD, est interdite au titre des lois sur le droit d'auteur.
- Le contenu de ce manuel et les spécifications de cette unité peuvent changer sans préavis.
- En cas de dysfonctionnement du terminal ou pour toute question à propos du contenu de ce manuel, merci de contacter votre centre d'entretien CASIO local ou CASIO COMPUTER CO., LTD.
- Afin d'éviter de perdre tous vos paramètres et vos données de vente, nous recommandons fortement que vous installiez des piles de protection de la mémoire avant d'utiliser la caisse enregistreuse, et que vous les remplaciez au moins une fois par an.



SD, SDHC, microSD et microSDHC sont des marques de commerce de SD-3C, LLC.

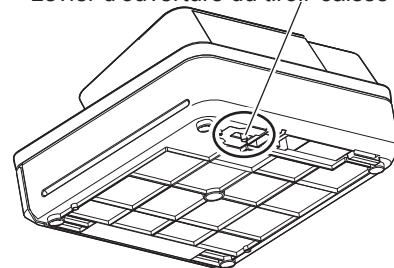
■ Lorsque le tiroir-caisse ne s'ouvre pas !

En cas de panne de courant ou de dysfonctionnement de la machine, le tiroir-caisse ne s'ouvre pas automatiquement. Dans ces situations, vous pouvez ouvrir le tiroir-caisse en tirant le levier d'ouverture du tiroir-caisse (voir ci-dessous).

Important

- Le tiroir ne s'ouvrira pas s'il est verrouillé avec la clé de verrouillage du tiroir.

Levier d'ouverture du tiroir-caisse

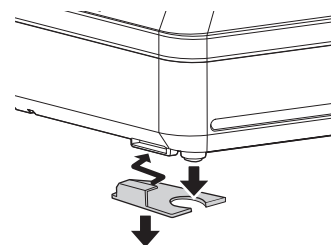


■ À propos du crochet du tiroir-caisse

Le crochet du tiroir-caisse empêche la caisse enregistreuse de tomber sous le poids des pièces.

Insérez le crochet du tiroir-caisse dans la rainure du tiroir. Décollez le papier intercalaire du crochet du tiroir-caisse et placez le crochet là où la caisse enregistreuse sera installée.

Pour éviter de provoquer un dysfonctionnement du tiroir-caisse, ne placez pas trop de pièces ou de billets dedans.



(tiroir-caisse de taille S)

Précautions d'utilisation



Manufacturer: CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union: CASIO EUROPE GmbH
CASIO-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

Please keep all information for future reference.

The declaration of conformity may be consulted at <http://world.casio.com/>

Laite on liitettävä suojamaadoituskostkettimilla vaurstettuun pistorasiaan
Apparatet må tilkoples jordat stikkontakt
Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.

The main plug on this equipment must be used to disconnect mains power.
Please ensure that the socket outlet is installed near the equipment and shall be easily accessible.

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.



This mark applies in EU countries only.

This product is also designed for IT power distribution system with phase-to-phase voltage 230 V.

GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THE UNIT IN THE U.S.A. (Not applicable to other areas)

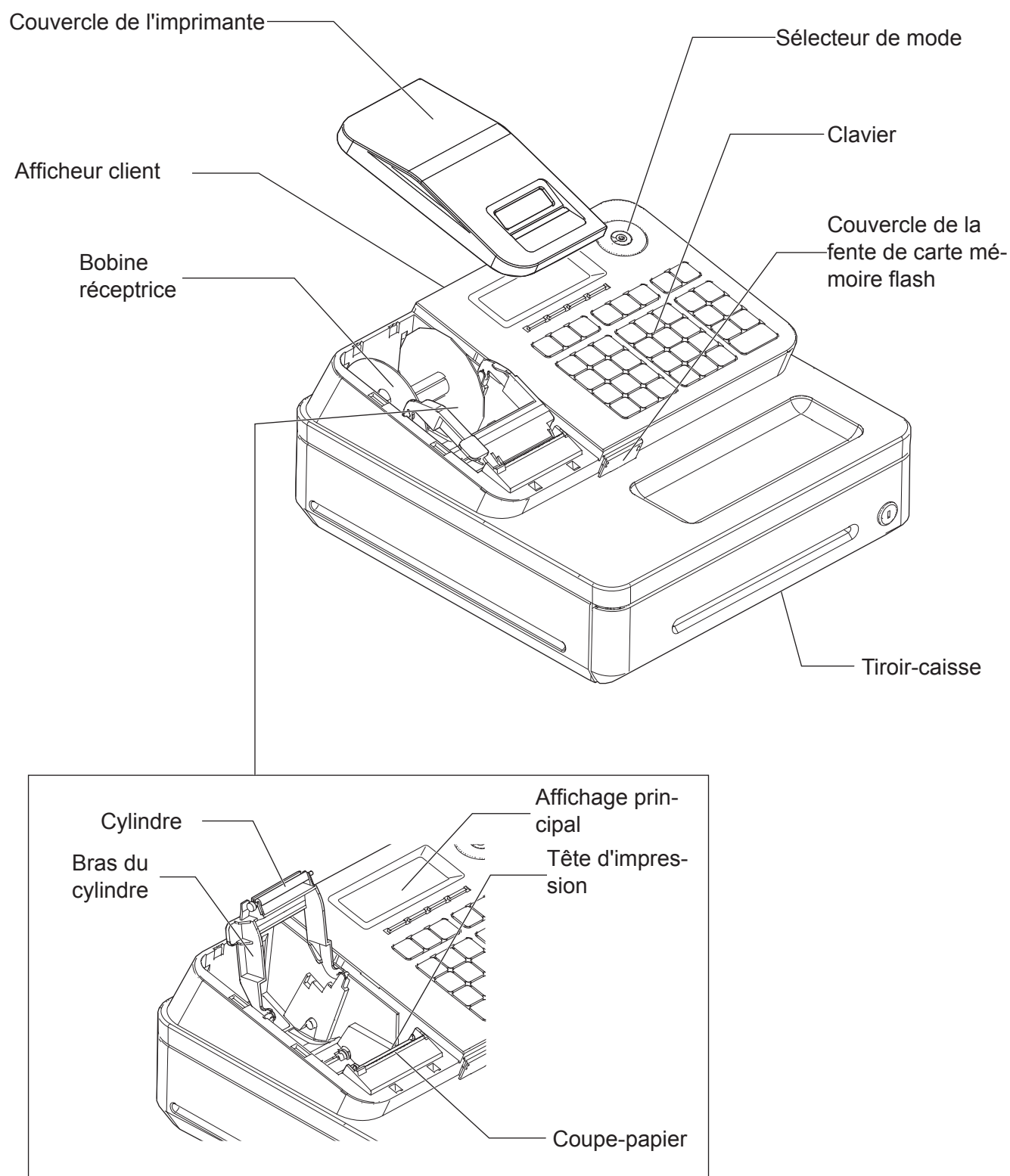
WARNING: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

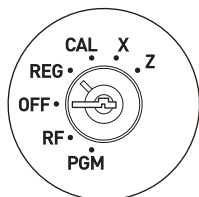
Mieux connaître votre caisse enregistreuse.....	10
Intitulés des pièces	10
Écran.....	12
Clavier.....	13
Démarrage.....	15
Pour installer les piles de protection de la mémoire	15
Pour installer un rouleau de papier	16
Pour régler la langue, la date, l'heure et les taux de TVA	18
Flux de travail quotidien	20
Avant d'ouvrir votre magasin.....	21
Vérification de l'heure et de la date	21
Réglage de la date et de l'heure	21
Préparation des billets et des pièces afin de rendre la monnaie.....	22
Enregistrement simple.....	23
Enregistrement d'articles	23
Pour enregistrer des articles multiples au même prix.....	25
Paievements divers	26
Remise.....	27
Enregistrement d'une remise sur la quantité.....	28
Réduction de prix	29
Remboursement	30
Pour imprimer des numéros de référence	31
Corrections	32
Pour corriger la saisie d'un article erroné avant enregistrement	32
Pour corriger une saisie d'article erronée immédiatement après enregistrement.....	33
Réglages et opérations de base.....	34
À propos du guide d'aide.....	34
Pour préregler un tarif préférentiel sur la touche 	35
Pour préregler des statuts taxables sur des rayons.....	36
Pour préregler un prix unitaire pour chaque rayon	38
Pour préregler des intitulés d'article pour des rayons	39
Pour préregler des prix PLU (Price Look Up - Rappel des prix)	41
Rapports de vente quotidiens	44
Pour imprimer des rapports de vente.....	44

Mieux connaître votre caisse enregistreuse

Intitulés des pièces



■ Sélecteur de mode



Utilisez les touches de mode pour changer la position du sélecteur de mode et sélectionner le mode que vous voulez utiliser.

PGM (Programmation)

Cette position permet de régler votre caisse enregistreuse pour répondre aux besoins de votre magasin.

RF (Remboursement)

Utilisez cette position pour enregistrer des marchandises retournées ou pour corriger des articles enregistrés.

OFF (Arrêt)

La caisse enregistreuse s'éteint dans cette position.

REG (Enregistrement)

Utilisez cette position pour les enregistrements ordinaires.

CAL (Calcul)

Régalez sur cette position lorsque vous utilisez la caisse enregistreuse comme une calculatrice.

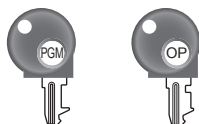
X (Lecture)

Utilisez cette position afin d'émettre un rapport des ventes totales de la journée sans effacer les données.

Z (Réinitialisation)

Cette position permet d'émettre des rapports des ventes totales en effaçant les totaux accumulés.

■ Touches de mode



Il existe deux types de touches de mode. La touche programme marquée « PGM » et la touche opérateur marquée « OP ». La touche programme peut régler le sélecteur de mode sur n'importe quelle position tandis que la touche opérateur peut sélectionner uniquement les positions OFF, REG et CAL.

	PGM	RF	OFF (Arrêt)	REG	CAL	X	Z
Touche OP	-	-	○	○	○	-	-
Touche PGM	○	○	○	○	○	○	○

■ Tiroir-caisse

Le tiroir s'ouvre automatiquement chaque fois que vous finalisez un enregistrement ou que vous émettez un rapport de lecture ou de réinitialisation. Le tiroir ne s'ouvrira pas s'il a été fermé à clé.

■ Clé du tiroir

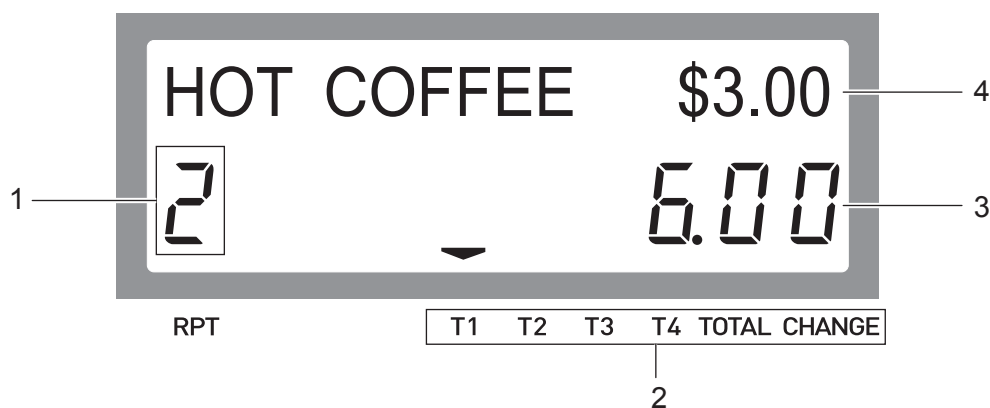
Utilisez cette clé pour verrouiller et déverrouiller le tiroir.

■ Plateau de pince à billets

Utilisez ce plateau pour prendre les billets reçus du client.

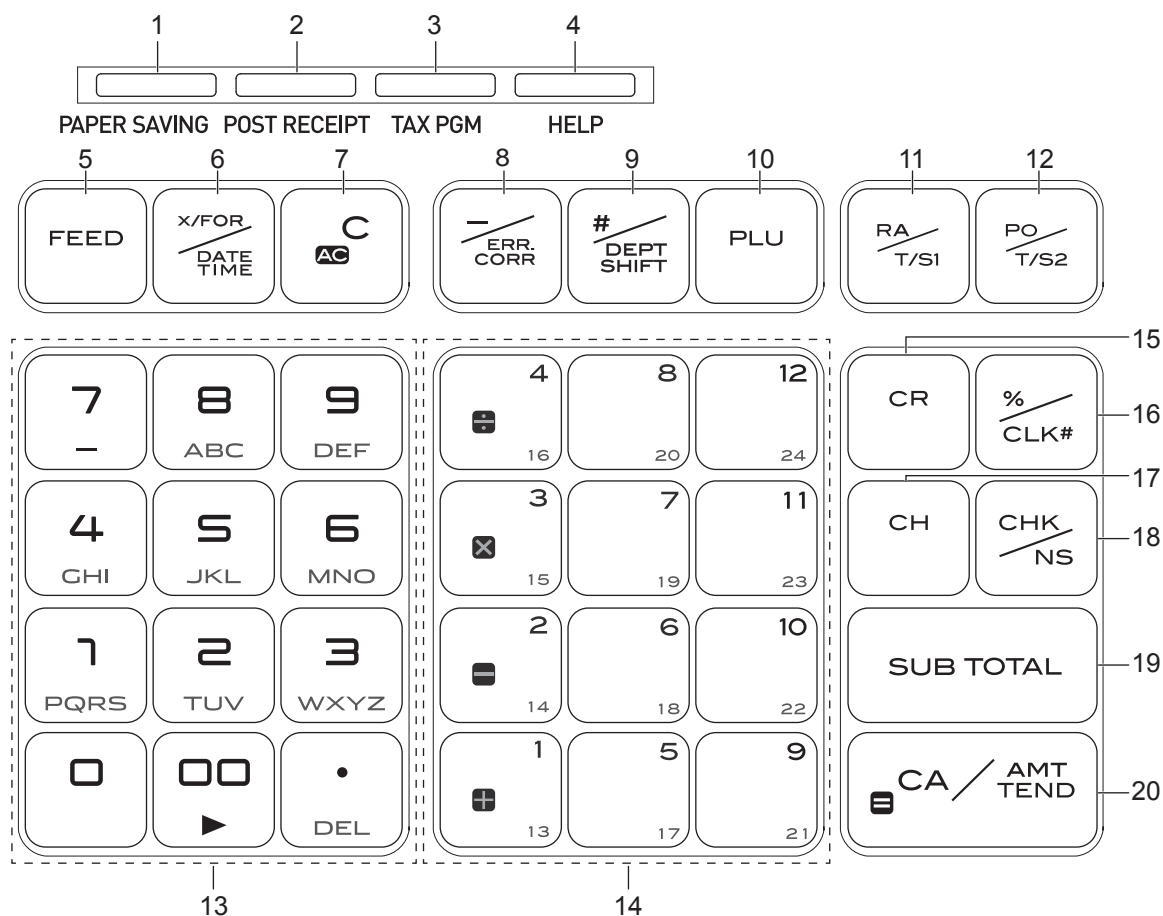
Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Écran



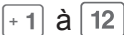
- | | | |
|---|-------------------------------|---|
| 1 | Compteur de répétitions | Indique le nombre de répétitions dans le cas de l'enregistrement multiple d'un même article. |
| 2 | Indicateur de transaction | Indique l'état du montant affiché tel que le statut taxable, le montant total ou le montant changé. |
| 3 | Afficheur à 7 segments | Indique le montant. |
| 4 | Afficheur à matrice de points | Indique des caractères tels que les intitulés et les prix des articles. |

Clavier



- 1 [PAPER SAVING] (économie de papier) Utilisez cette touche afin de ne plus imprimer de tickets ou de compresser l'impression du journal afin d'économiser le papier.
- 2 [POST RECEIPT] (ticket postérieur) Lorsque la caisse enregistreuse est paramétrée pour ne pas imprimer de tickets, appuyer sur cette touche imprime un ticket de la transaction précédente.
- 3 [TAX PGM] (programmation taxation) Utilisez cette touche pour régler les statuts taxables et les tables de taxes.
- 4 [HELP] (aide) Utilisez cette touche pour imprimer le mode d'utilisation.
- 5 Utilisez cette touche pour alimenter le papier.
- 6 Utilisez cette touche pour présenter la date et l'heure. Cette touche s'utilise également pour les multiplications.
- 7 Utilisez cette touche pour annuler une entrée qui n'a pas encore été enregistrée.
- 8 Utilisez cette touche pour corriger l'enregistrement précédent immédiat. Cette touche s'utilise également pour réduire le prix.
- 9 Touche de motion de rayon. En utilisant cette touche avec les touches de rayon 1 à 12, les articles sont enregistrés dans les rayons 13 à 24. Cette touche imprime également l'entrée du numéro précédent sans aucun enregistrement.

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

10		Touche de rappel des prix. Utilisez cette touche pour enregistrer des articles par numéro.
11		Utilisez cette touche à la suite d'une entrée numérique afin d'encaisser de l'argent reçu pour des transactions hors vente.
12		Utilisez cette touche à la suite d'une entrée numérique afin d'enregistrer de l'argent payé à partir du tiroir-caisse.
13		Dix touche. Utilisez ces touches pour des entrées numériques.
14		Touches de rayon. Utilisez ces touches pour enregistrer des articles dans le rayon correspondant.
15		Utilisez cette touche pour les paiements par carte de crédit.
16		Utilisez cette touche pour les rabais. Cette touche s'utilise également pour ouvrir ou fermer la session d'un caissier.
17		Utilisez cette touche pour enregistrer des ventes à crédit.
18		Utilisez cette touche pour les paiements par chèque. Cette touche s'utilise également pour ouvrir le tiroir-caisse.
19		Utilisez cette touche pour afficher et imprimer le montant du sous-total courant.
20		Utilisez cette touche pour enregistrer des ventes au comptant.

Démarrage

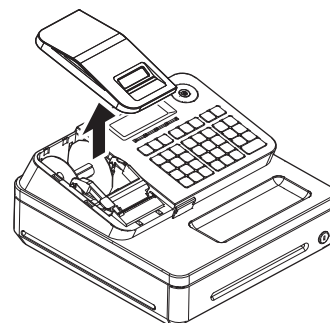
Ce chapitre explique comment régler la caisse enregistreuse et la préparer au fonctionnement.

Pour installer les piles de protection de la mémoire

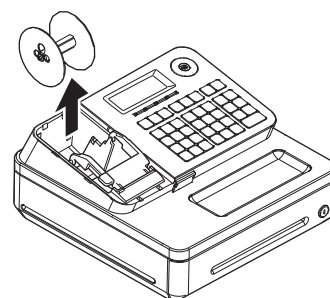
Important

- Ces piles protègent les informations stockées dans la mémoire de votre caisse enregistreuse lorsqu'il se produit une coupure de courant ou lorsque vous débranchez la caisse enregistreuse. Veillez à installer ces piles en premier.

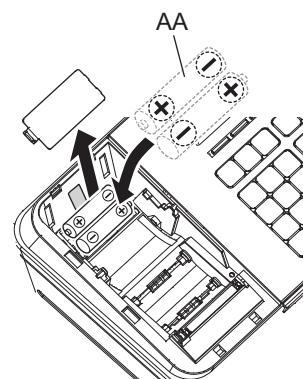
1 Retirer le couvercle de l'imprimante en le tirant vers le haut.



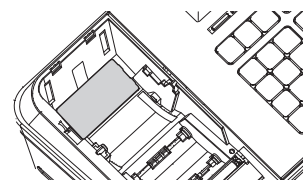
2 Retirer la bobine réceptrice.



3 Retirez le couvercle du compartiment à piles et installez deux piles neuves de type « AA » au manganèse dans le compartiment à piles au dessus du ruban d'extraction des piles.



4 Replacer le couvercle du compartiment à piles. Veuillez vous assurer que le couvercle du compartiment à piles est solidement fixé avec un déclic.



Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Important

- Veiller à ce que les extrémités (+) et moins (-) des piles soient orientées dans les directions comme indiqué sur le compartiment à piles.
- La caisse enregistreuse indiquera « FAIBLE CHARGE » (faible niveau de pile) sur l'afficheur lorsque les piles sont presque déchargées. Installer deux piles neuves lorsque ceci se produit.

Avertissement

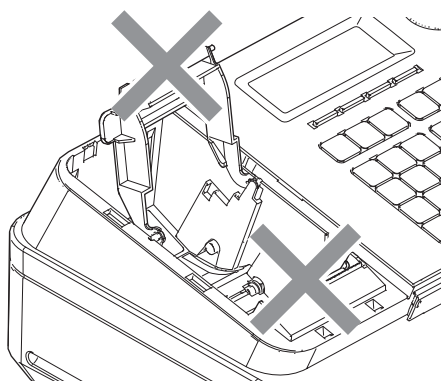
- Ne jamais tenter de recharger les piles.
- Ne pas exposer les piles à une chaleur directe, ne pas les court-circuiter, ni tenter de les démonter.
- Maintenir les piles hors de portée des jeunes enfants. Si votre enfant venait à avaler une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Il existe un risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type inapproprié.
- Éliminer les piles conformément à la réglementation locale.

Pour installer un rouleau de papier

Cette caisse enregistreuse est équipée d'une imprimante thermique - uniquement des rouleaux de papier thermique de 58 mm de large peuvent être utilisés.

Attention (en manipulant le papier thermique)

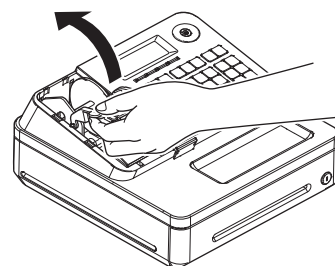
- Ne jamais toucher la tête d'impression ni le cylindre car ils deviennent brûlants.
- Attention de ne pas entailler votre doigt sur le coupe-papier.



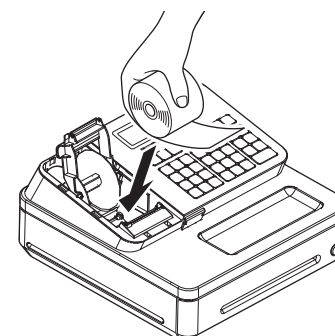
- Déballer le papier thermique juste avant utilisation.
- Éviter la chaleur ou l'ensoleillement direct.
- Éviter de stocker dans emplacements poussiéreux et humides.
- Ne pas érafler le papier.
- Ne pas conserver le papier imprimé dans les circonstances suivantes.

Humidité et température élevées et ensoleillement direct/contact avec de la colle, un diluant ou une gomme en caoutchouc.

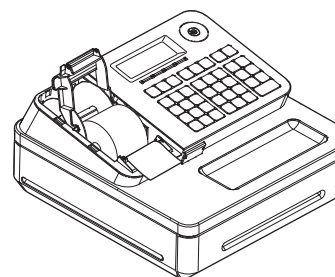
1 Ouvrir le bras du cylindre en le soulevant lentement.



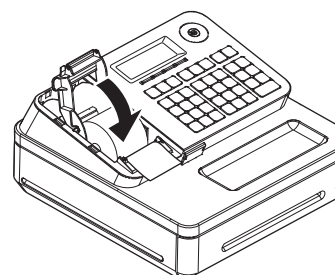
2 Tenir le rouleau de papier de façon à ce que l'extrémité du papier sorte du bas du rouleau et le placer derrière l'imprimante.



3 Placer l'extrémité du papier au dessus de l'imprimante.



4 Refermer lentement le bras du cylindre jusqu'à le verrouiller solidement.



Important

- Si le rouleau de papier thermique n'est pas correctement installé, vous ne serez pas en mesure d'utiliser la caisse enregistreuse. L'afficheur indique « E014 Plus de papier » (fin du papier) afin de signaler que le papier n'est pas inséré.
- Si l'afficheur indique « E010 Fermer levier impr. », fermez fermement le bras du cylindre.

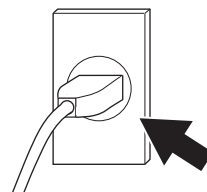
Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Pour régler la langue, la date, l'heure et les taux de TVA

Important

- Pour chaque réglage de la date, de l'heure et des taux de TVA, la caisse enregistreuse imprime vos paramètres. Assurez-vous que les paramètres sont corrects. Si vous avez effectué un réglage incorrect de la date et de l'heure, appuyez sur la touche . Pour les autres paramètres incorrects, débranchez le cordon secteur et recommencez depuis le début.

- 1 Brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur. Veillez à vérifier la plaque signalétique sur le côté de la caisse enregistreuse afin de vous assurer que sa tension correspond à celle de l'alimentation dans votre région.



- 2 Dès que vous branchez le cordon d'alimentation, l'imprimante imprime des instructions pour sélectionner la langue (le pays). Saisissez le numéro de la langue et appuyez sur la touche . Par exemple, si vous voulez sélectionner anglais, appuyez sur **0** . Pour sélectionner le français, appuyez sur les touches **1** .

PLEASE CHOOSE THE LANGUAGE.

ENGLISH :0<CA>
FRANÇAIS :1<CA>

START RETURNING WITH
<C> WHEN CHANGE THE
LANGUAGE BY MISTAKE.

- 3 L'imprimante imprime les instructions pour régler la date et l'heure et le chiffre supérieur de l'afficheur clignote. Saisissez la date dans l'ordre du mois, du jour et de l'année. Par exemple, saisissez 012115 pour le 21 janvier 2015.

- 4 L'afficheur change ensuite afin de régler l'heure. Saisissez les heures et les minutes présentes au format sur 24 heures. Par exemple, 1300 pour 13h00.

Remarque : Pour le modèle canadien, passez à l'étape 7.

- 5 Au bout de quelques secondes, l'imprimante imprime « ENTRER TAUX DE TVA ». Saisissez le taux de TVA 1 et appuyez sur . Par exemple, appuyez sur les touches **5** et  pour un taux de TVA 1 de 5 %.

- 6 Répétez la même opération que pour l'étape 5 pour les taux de TVA 2 et 3. Veuillez ne pas oublier les taux que vous avez réglés, et assurez-vous de pré-régler les taux pour les rayons décrits dans « Pour pré-régler des statuts taxables sur des rayons » (page 36). Si vous souhaitez quitter les réglage de taux de TVA, appuyez sur la touche .

Pour le modèle États-Unien, les réglages de base sont terminés. Passez à l'étape suivante pour le modèle canadien.

MOIS
00-00-00
RPT T1 T2 T3 T4 TOTAL CHANGE

PROGRAMMATION HEURE
00-00
RPT T1 T2 T3 T4 TOTAL CHANGE

ENTRER TAUX DE TVA.

TVA :TAUX+<CA>
SORTIR :<ST>

- 7 Uniquement pour le modèle canadien :** Alors que l'imprimante imprime « SELECTIONNER TYPE TAXE. » ainsi que la liste des États, choisissez votre État, saisissez le numéro de l'État et appuyez sur la touche . Par exemple, si vous utilisez la caisse enregistreuse dans l'Alberta, appuyez sur les touches **1** et . Si vous sélectionnez « ENTREE MANUELLE : 0<CA> », saisissez les taux de TVA manuellement en suivant les étapes 5 et 6 puis passez à l'étape 8.

SELECTIONNER TYPE TAXE

ENTREE MANUELLE :	0<CA>
Alberta :	1<CA>
British Columbia :	2<CA>
Manitoba :	3<CA>
New Brunswick :	4<CA>
Newfoundland :	5<CA>
Nova Scotia :	6<CA>
Ontario :	7<CA>
PEI :	8<CA>
Quebec :	9<CA>
Saskatchewan :	10<CA>
Yukon :	11<CA>
NT :	12<CA>
Nunavut :	13<CA>

- 8 Uniquement pour le modèle canadien :** L'imprimante imprime « UTILISEZ VOUS L'ARRONDI CANADIEN ? ». Saisissez **1**  (UTILISE : ne pas utiliser de pièces de 1 ¢ pour rendre la monnaie) ou **0**  (PAS UTILISE : utiliser des pièces de 1 ¢ pour rendre la monnaie).

UTILISEZ VOUS L'ARRONDI CANADIEN ?

UTILISE	:1<CA>
PAS UTILISE	:0<CA>

- 9** Vous avez maintenant terminé les réglages initiaux de la caisse enregistreuse.

NOTE

Par défaut, la TVA 1 est pré-réglée pour les rayons 5 à 12, et le reste des autres rayons ne sont pas taxés. Pour pré-régler des statuts taxables à des touches de rayon, voir la page 36.

Autres opérations :

- Pour régler la table de taxes (page 71)

Flux de travail quotidien

Avant d'ouvrir votre magasin



- Branché ? (page 18)
- Rouleau de papier suffisant ? (pages 16 et 17)
- Date et heure correctes ? (page 21)
- Avez-vous préparé suffisamment de billets et de pièces afin de rendre la monnaie ? (page 22)



Lorsque le magasin est ouvert



- Enregistrements (page 23)
- Émission du rapport des ventes totales le cas échéant (page 44)



Après fermeture du magasin



- Émission du rapport des ventes totales de la journée (page 44)
- Retrait de l'argent du tiroir-caisse.
Après avoir retiré tout l'argent du tiroir-caisse, nous vous recommandons de laisser le tiroir-caisse ouvert lorsque vous quittez le magasin.
- Tournez le sélecteur de mode sur OFF (arrêt).

Avant d'ouvrir votre magasin

Vérification de l'heure et de la date

Vous pouvez vérifier l'heure et la date sur l'afficheur lorsqu'aucun enregistrement n'est en cours.



Étape	Opération	Écran
1 Appuyer sur la touche afin d'indiquer la date et l'heure sur l'afficheur.		
2 Appuyer sur la touche pour effacer l'affichage de la date et de l'heure.		

Réglage de la date et de l'heure

Afin de changer la date et l'heure, effectuez les opérations suivantes.



Étape	Opération
1 Tournez le sélecteur de mode sur la position PGM.	
2 Saisissez la date et l'heure au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche dans l'ordre MMJJAA. L'exemple sur la droite est pour le 21 janvier 2015.	
3 Appuyez sur la touche .	
4 Saisissez l'heure présente au format sur 24 heures. Par exemple, 1300 pour 13h00. Après quoi appuyez sur la touche .	
5 Appuyez sur la touche .	

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Préparation des billets et des pièces afin de rendre la monnaie

Utilisez la touche  pour ouvrir le tiroir-caisse afin de déposer dans le tiroir les billets et pièces préparés pour rendre la monnaie.



NOTE Vous pouvez également utiliser la touche  pour ouvrir le tiroir-caisse, toutefois le montant d'argent préparé pour rendre la monnaie n'est pas stocké dans la mémoire de la caisse enregistreuse, et le montant en espèces dans le tiroir-caisse sera mal compté dans les rapports de vente.

Étape	Opération	Sortie sur imprimante						
1 Saisissez le montant préparé pour rendre la monnaie et appuyez sur la touche  . L'exemple sur la droite est pour préparer 350,50 \$.	3 5 0 5 0 	VOTRE TICKET MERCI A BIENTOT <table><tr><td>01-21-2015</td><td>09:30</td></tr><tr><td>REG</td><td>000002</td></tr><tr><td>F. CAISSE</td><td>\$350.50</td></tr></table>	01-21-2015	09:30	REG	000002	F. CAISSE	\$350.50
01-21-2015	09:30							
REG	000002							
F. CAISSE	\$350.50							
2 Placez l'argent préparé pour rendre la monnaie dans le tiroir-caisse et fermez ce dernier.								

Enregistrement d'articles

Les exemples suivants montrent comment vous pouvez utiliser les touches de rayon dans différents types d'enregistrement. Les rayons sont utilisés pour classer des articles. Par exemple, le rayon 01 pour les légumes, le rayon 02 pour les fruits, le rayon 03 pour les boîtes de conserve, etc.



Enregistrement simple

■ Paiement du montant exact

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	1,00 \$	Un article du rayon 01 au prix de 1;00 \$ est vendu, et le client paie le montant exact en numéraire.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Paielement	En numéraire	1,00 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisissez le prix unitaire.	1 00	VOTRE TICKET MERCI A BIENTOT 01-21-2015 09:45 REG 000004 DEPT01 \$1.00 ESPECES \$1.00
2 Appuyez sur la touche de rayon correspondante. Dans cet exemple, le rayon 01.	+ 1	
3 Appuyez sur la touche  .		

Autres opérations :

- Pour prérégler les prix sur des rayons (page 38)
- Pour prérégler des intitulés d'article sur des rayons (pages 39 et 51)
- Pour enregistrer un article unique par une opération unique (pages 60 et 61)
- Pour prérégler des statuts taxables sur des rayons (page 36)

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

■ Enregistrement avec changement de calcul

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	12,34 \$	Un article au prix de 12,34 \$ est vendu et le client paie plus que le montant total (20,00 \$).
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Paieement	En numéraire	20,00 \$	

Étape Opération Sortie sur imprimante et affichage

- 1 Saisissez le prix unitaire.
- 2 Appuyez sur la touche de rayon correspondante.
- 3 Appuyez sur la touche . Le montant total de l'article est indiqué sur l'afficheur.

1 2 3 4

+ 1

SUB TOTAL

- 4 Saisissez le montant du paiement comptant puis appuyez sur la touche . L'afficheur indique le montant à rendre.

2 0 00 

**VOTRE TICKET
MERCI
A BIENTOT**

01-21-2015 09:50
REG 000005

DEPT01 \$12.34
TOTAL **\$12.34**
ESPECES \$20.00
RENDU \$7.66

RENDU

7.66

RPT T1 T2 T3 T4 TOTAL CHANGE

Pour enregistrer des articles multiples au même prix

■ Enregistrement d'articles multiples au même prix

Exemple d'opération

Article 1	Prix unitaire	1,50 \$	Trois articles du rayon 01 au prix de 1,50 \$ et une douzaine d'articles à 1,00 \$ du même rayon sont vendus, et le client paie 20,00 \$ comptant.
	Quantité	3	
	Rayon	01	
Article 2	Prix unitaire	1,00 \$	
	Quantité	12	
	Rayon	01	
Paielement	En numéraire	20,00 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisissez le prix unitaire de l'article 1.	1 5 0	01-21-2015 10:20 REG 000007 DEPT01 \$1.50 DEPT01 \$1.50 DEPT01 \$1.50 12 X PU1.00 DEPT01 \$12.00 TOTAL \$16.50 ESPECES \$20.00 RENDU \$3.50
2 Appuyez sur la touche de rayon correspondante de façon répétée pour la quantité achetée.	+1 +1 +1	
3 Saisissez la quantité puis appuyez sur la touche	1 2	
4 Saisissez le prix unitaire et appuyez sur la touche de rayon correspondante.	1 00 +1	
5 Appuyez sur la touche . L'afficheur indique le montant total.		
6 Saisissez le montant du paiement comptant puis appuyez sur la touche . L'afficheur indique le montant à rendre.	2 0 00	

■ Changement de rayon

En utilisant la touche , vous pouvez enregistrer des articles dans les rayons 13 à 24. Pour enregistrer des articles dans les rayons 13 à 24, utilisez la touche et le <unit price> (prix unitaire) puis la touche de rayon (**+1** pour le rayon 13 jusqu'à **12** pour le rayon 24).

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	1,00 \$	Enregistrement d'une pièce d'article à 1,00 \$ du rayon 20. Le rayon 20 est assigné par les touches et 8 .
	Quantité	1	
	Rayon	20	
Paielement	En numéraire	1,00 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Appuyez sur la touche puis saisissez le prix unitaire.	1 00	01-21-2015 10:50 REG 000011 DEPT20 \$1.00 ESPECES \$1.00
2 Appuyez sur la touche 8 . L'article à 1,00 \$ est enregistré dans le rayon 20.	8	
3 Appuyez sur la touche pour terminer la transaction.		

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Paielements divers

Au lieu de la touche , vous pouvez utiliser les touches ,  ou  pour les paiements à porter sur un compte, par carte de crédit ou par chèque.

■ Paiements autres qu'au comptant

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	10,00 \$	Un article du rayon 01 au prix de 10,00 \$ est vendu, et le client paie par chèque.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Paieement	Chèque	10,00 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisissez le prix unitaire.	  	01-21-2015 11:10 REG 000012 DEPT01 \$10.00 CHEQUES \$10.00
2 Appuyez sur la touche de rayon correspondante.		
3 Appuyez sur la touche  .		

NOTE Au lieu de la touche , utilisez les touches  ou  pour les paiements sur compte ou par carte de crédit.

■ Paiement mixte

Vous pouvez enregistrer des paiements mixtes au comptant, sur compte, par chèque et par carte de crédit.

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	25,50 \$	Un article du rayon 01 au prix de 25,50 \$ est vendu, le client paie 10,00 \$ au comptant et le reste (15,50 \$) par carte de crédit.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Paieement	En numéraire	10,00 \$	
	Carte	15,50 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisissez le prix unitaire.	   	01-21-2015 13:30 REG 000013 DEPT01 \$25.50 TOTAL \$25.50 ESPECES \$10.00 CREDITS \$15.50
2 Appuyez sur la touche de rayon correspondante.		
3 Saisissez le montant du paiement comptant puis appuyez sur la touche  . L'afficheur indique le solde.	   	
4 Appuyez sur la touche  . Le solde est enregistré en tant que paiement par carte.		

Remise

■ Remise sur articles

Exemple d'opération

Article 1	10,00 \$ (remise de 5 %)	1 pièce	Rayon 01	Une remise de 5 % est accordée sur un article à 10,00 \$.
Article 2	20,00 \$ (aucune remise)	1 pièce	Rayon 02	
Paielement	30,00 \$ au comptant			

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisissez le prix unitaire de l'article 1 et appuyez sur la touche de rayon correspondante.	1 0 00 + 1	01-21-2015 15:25 REG 000021
2 Saisissez le tarif préférentiel au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche . L'afficheur indique le montant de l'article après remise.	5	DEPT01 \$10.00 5% %- -0.50 DEPT02 \$20.00 TOTAL \$29.50 ESPECES \$30.00 RENDU \$0.50
3 Enregistrez l'article 2.	2 0 00 - 2	
4 Saisissez le montant du paiement comptant puis appuyez sur la touche .	3 0 00 =	

Autre opération :

- Pour pré-régler un tarif préférentiel (page 35)

■ Remise sur un montant total

Exemple d'opération

Article 1	10,00 \$	1 pièce	Rayon 01	Des articles à 10,00 \$ et 20,00 \$ sont vendus, et une remise de 5 % est accordée sur le montant total.
Article 2	20,00 \$	1 pièce	Rayon 02	
Total	30,00 \$ (remise de 5 %)			
Paielement	30,00 \$ au comptant			

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Enregistrez l'article 1.	1 0 00 + 1	01-21-2015 16:10 REG 000023
2 Enregistrez l'article 2.	2 0 00 - 2	DEPT01 \$10.00 DEPT02 \$20.00 ST \$30.00
3 Appuyez sur la touche		5% %- -1.50 TOTAL \$28.50 ESPECES \$30.00 RENDU \$1.50
4 Saisissez le tarif préférentiel au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche . L'afficheur indique le montant total après remise.	5	
5 Saisissez le montant du paiement comptant puis appuyez sur la touche	3 0 00 =	

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Enregistrement d'une remise sur la quantité

Même si le prix est réglé par quantité spécifique, la caisse enregistreuse calcule le prix de la quantité numérotée ajoutée.

Exemple d'opération

Quantité réglée	6 pièces	Prix réglé	50,00 \$	Rayon 01	Cinq pièces de 50,00 \$ pour 6 pièces sont achetées.
Quantité achetée	5 pièces				
Paielement	50,00 \$ au comptant				

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisissez la quantité achetée puis appuyez sur la touche  .	 	01-21-2015 14:45 REG 000016 5 X 6 / PU50.00 DEPT01 \$41.67 ESPECES \$50.00 RENDU \$8.33
2 Saisissez la quantité d'unités puis appuyez sur la touche  .	 	
3 Saisissez le prix réglé et appuyez sur la touche de rayon correspondante. L'afficheur indique le montant de la quantité numérotée impaire.	   	
4 Saisissez le montant du paiement puis appuyez sur la touche  pour terminer la transaction.		

Réduction de prix

Exemple d'opération

Article 1	10,00 \$ (réduction de 0,05 \$)	1 pièce	Rayon 01	Réduction de 0,05 \$ du prix unitaire de l'article 1.
Article 2	20,00 \$ (aucune réduction)	1 pièce	Rayon 02	
Paielement	30,00 \$ au comptant			

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Enregistrez l'article 1.	1 0 00 + 1	01-21-02015 16:20 REG 000025 DEPT01 \$10.00 - -0.05 DEPT02 \$20.00 TOTAL \$29.95 ESPECES \$30.00 RENDU \$0.05
2 Saisissez le montant de la réduction (0,05 \$ dans ce cas) et appuyez sur la touche  .	5 	
3 Enregistrez l'article 2.	2 0 00 - 2	
4 Appuyez sur la touche  .		
5 Saisissez le montant du paiement comptant puis appuyez sur la touche  .	3 0 00 	

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Remboursement

Lorsqu'un client retourne un article pour remboursement, utilisez cette fonction. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour le retour de bouteilles consignées.



Exemple d'opération

Article 1 retourné	10,00 \$	1 pièce	Rayon 01	Un client ramène un article à 10,00 \$ (rayon 01) et cinq bouteilles (rayon 04) pour remboursement.
Bouteille retournée	0,10 \$	5 pièce	Rayon 04	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tournez le sélecteur de mode sur la position RF.		01-21-2015 18:40 RF 000003 DEPT01 \$10.00 5 X PU0.10 DEPT12 \$0.50 ESPECES \$10.50
2 Saisissez le prix des marchandises retournées et appuyez sur la touche de rayon correspondante.	1 0 00 + 1	
3 Enregistrez le second article.	5 1 0 ÷ 4	
4 Appuyez sur la touche . Le montant du remboursement sera indiqué sur l'afficheur.		
5 Appuyez sur la touche .		

Pour imprimer des numéros de référence

À titre de mémorandum, vous pouvez imprimer un numéro de référence sur le reçu. Vous pouvez utiliser cette fonction dans les modes REG ou RF.



Exemple d'opération

Numéro de référence	12345			Impression de « 12345 » comme une note sur le reçu.
Article 1	25,00 \$	1 pièce	Rayon 02	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisissez le numéro de référence au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche  .	     	REF. 12345 VOTRE TICKET MERCI A BIENTOT 01-21-2015 10:35 REG 000009 DEPT02 \$25.00 ESPECES \$25.00
2 Enregistrez l'article 1.	   	
3 Finalisez la transaction.		

Corrections

Pour corriger la saisie d'un article erroné avant enregistrement

Lorsque vous commettez une erreur de saisie avant de l'enregistrer dans un rayon, vous pouvez la corriger en utilisant la touche .



Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	1,00 \$	Vous avez saisi par erreur 4,00 \$ au lieu de 1,00 \$ pour un article du rayon 01.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Paielement	En numéraire	1,00 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Par erreur, vous avez saisi 4,00 \$ pour un article à 1,00 \$.	 	VOTRE TICKET MERCI A BIENTOT 01-21-2015 09:45 REG 000004 DEPT01 \$1.00 ESPECES \$ 1.00
2 Appuyez sur la touche  afin d'effacer l'entrée erronée.		
3 Saisissez le prix unitaire correct. Appuyez sur la touche de rayon.	  	
4 Finalisez la transaction.		

La saisie erronée n'est pas imprimée sur le reçu.

Pour corriger une saisie d'article erronée immédiatement après enregistrement

Si un article a déjà été enregistré dans un rayon, utilisez la touche  afin d'annuler l'enregistrement. Cette correction est effective juste après un enregistrement.

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	2,50 \$	Par erreur, vous avez appuyé deux fois sur une touche de rayon pour un article.
	Quantité	1	
	Rayon	03	
Paielement	En numéraire	2,50 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Saisie d'un prix unitaire.	2 5 0	01-21-2015 18:20 REG 000028 DEPT03 \$2.50 DEPT03 \$2.50 CORRECT. -2.50 ESPECES \$2.50
2 Par erreur, vous avez appuyé deux fois sur une touche de rayon.	 	
3 Appuyez sur la touche  afin d'annuler l'enregistrement précédent (la dernière touche ).		
4 Finalisez la transaction.		

Réglages et opérations de base

À propos du guide d'aide

Quelle que soit la position du sélecteur de mode, appuyer sur la touche  imprime un menu de guide présenté ci-dessous.

ENTRER LE No ET PRESSER
LA TOUCHE <HELP>.

01:COMMENT PROGRAMMER LA
DATE ET L HEURE?
02:COMMENT PROGRAMMER
LES TAXES?
03:COMMENT REMPLACER
LE PAPIER?
04:COMMENT EDITER LES
05:QU'EST CE QUE LE
JOURNAL
ELECTRONIQUE ?
06:COMMENT CHANGER LE
MODE D'IMPRESSION
07:EN CAS D'ERREUR
08:EN CAS DE COUPURE DE
COURANT
09:QUAND LE SIGNAL
"FAIBLE CHARGE"
APPARAÎT SUR LE
DISPLAY
(A PROPOS DE
L'INDICATEUR DE PILES
FAIBLES)

10:COMMENT PROGRAMMER
LE NOM DES DEPT/PLU

APPARAÎT SUR
DISPLAY
(A PROPOS DE
L'INDICATEUR DE PILES
FAIBLES)

10:COMMENT PROGRAMMER
LE NOM DES DEPT/PLU
11:COMMENT PROGRAMMER
DES CARACTÈRES POUR
LE NOM D'EMPLOYÉ
/ DE MESSAGE ?
12:COMMENT FORMATER
LA CARTE SD.
13:COMMENT SAUVER LES
DONNEES SUR CARTE SD.
14:COMMENT RESTAURER LES
DONNEES CARTE SD.
15:SAUVEGARDE DES DONNES
ET JOURNAL SUR CARTE
SD
16:COMMENT PROGRAMMER
LE LOGO GRAPHIQUE.

Saisissez le numéro de guide et appuyez sur la touche . L'imprimante imprime l'aide sur ce qui doit être effectué. Par exemple, saisissez **0 2** et appuyez sur la touche  afin d'imprimer le guide sur la programmation des barèmes de TVA.

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Pour prérégler un tarif préférentiel sur la touche

Prérégler un tarif préférentiel rend les calculs de remise rapides et simples.

■ Préréglage d'un tarif préférentiel



Exemple d'opération

Tarif préférentiel	10,5 %	Préréglage de 10,5 % sur la touche 
--------------------	--------	--

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 1 et  . La caisse enregistreuse est à présent en mode configuration.	1 	01-21-2015 14:30 P01 000013 %- 10.5%
2 Saisissez le tarif préférentiel. Vous pouvez saisir un entier à deux chiffres et une décimale à deux chiffres.	1 0 . 5	
3 Appuyez sur la touche  .		
4 Appuyez sur la touche  pour terminer le paramétrage.		

■ Enregistrement d'un article avec un taux préférentiel préréglé



Exemple d'opération

Article 1	10,00 \$ (remise préréglée de 10,5 %)	1 pièce	Rayon 01	Remise de 10,5 % (préréglée) sur l'article 1.
Article 2	20,00 \$ (aucune remise)	1 pièce	Rayon 02	
Paiement	30,00 \$ au comptant			

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tournez le sélecteur de mode sur la position REG. Saisissez le prix unitaire de l'article 1 et appuyez sur la touche de rayon correspondante.	1 0 00 	01-21-2015 18:30 REG 000030
2 Appuyez sur la touche  . L'article 1 est enregistré avec un tarif préférentiel préréglé.		DEPT01 \$10.00 10.5% %- -1.05
3 Enregistrez l'article 2.	2 0 00 	DEPT02 \$20.00 TOTAL \$28.95
4 Appuyez sur la touche  .		ESPECES \$30.00 RENDU \$1.05
5 Saisissez le montant du paiement comptant puis appuyez sur la touche  .	3 0 00 	

NOTE Si vous appuyez sur  après la touche  la remise est appliquée au montant total avec le tarif préréglé.

Pour prérégler des statuts taxables sur des rayons

Par défaut, la TVA 1 est préréglée pour les rayons 05 à 12, et le reste des autres rayons ne sont pas taxés. En préréglant des statuts taxables sur des rayons, la caisse enregistreuse effectue des calculs de TVA au taux que vous avez réglé sur les pages 18 et 19 « Pour régler la langue, la date, l'heure et les taux de TVA ».



■ Préréglage de statuts taxables sur des rayons

Exemple d'opération

Statut taxable	Rayon 05	Statut taxable 2 (10 %)	Préréglage du statut taxable 2 (10 %) sur le rayon 05 et du statut taxable 3 (15 %) sur le rayon 06. Des taux de TVA de dix et quinze pour cent ont été réglés dans « Pour régler la langue, la date, l'heure et les taux de TVA » sur les pages 18 et 19 à titre d'exemple.
	Rayon 06	Statut taxable 3 (15%)	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 1 et SUB TOTAL . La caisse enregistreuse est à présent en mode configuration.	1 SUB TOTAL	01-21-201516:10 P01000018 DEPT05T2 DEPT06T3
2 Appuyer de façon répétée sur la touche TAX PGM change l'indication du statut taxable T/S1 → T/S2 → T/S1 & T/S2 → T/S3 → T/S1 & T/S3 → T/S2 & T/S3 → ALL (tous) → NON TAX (sans TVA). Sélectionner le statut taxable que vous souhaitez régler. Dans cet exemple, T/S2.	TAX PGM TAX PGM	
3 Appuyez sur la touche de rayon correspondante. Dans cet exemple, le rayon 05. Si vous souhaitez régler le même statut taxable pour un autre rayon, appuyez sur la touche de rayon correspondante consécutivement.	5	
4 Appuyez deux fois sur la touche TAX PGM . L'indication du statut taxable change pour T/S3. Appuyez ensuite sur la touche de rayon correspondante.	TAX PGM TAX PGM 6	
5 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le paramétrage.	SUB TOTAL	

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

■ Pour enregistrer des articles taxables



Exemple d'opération

Article 1	10,00 \$	1 pièce	Rayon 05 (TS2 : taxe de 5 %)	Enregistrement de l'article 1 pour le rayon 05 (statut taxable pré-réglé 2 : taxe de 5 %) et de l'article 2 pour le rayon 06 (statut taxable pré-réglé 3 : taxe de 15%)
Article 2	20,00 \$	1 pièce	Rayon 06 (TS3 : taxe de 15%)	
Paieement	50,00 \$ au comptant			

Étape

- 1 Tournez le sélecteur de mode sur la position REG et enregistrez les articles 1 et 2.
- 2 Saisissez le montant du paiement et finalisez la transaction.

Opération

1 0 00 5
2 0 00 6
5 0 00 = CA / AMT / TEND

Après l'opération ci-dessus, la caisse enregistreuse imprime le reçu suivant.

01-21-2015	16:15	
REG	000024	
DEPT05	T2	\$10.00
DEPT06	T3	\$20.00
HORS TAXE 2		\$10.00
TVA 2		\$1.00
HORS TAXE 3		\$20.00
TVA 3		\$3.00
TOTAL		\$34.00
ESPECES		\$50.00
RENDU		\$16.00

- 1 Statut taxable
- 2 Montant taxable
- 3 Montant de taxe

■ Pour changer les statuts taxables (changement de taxe)

En utilisant les touches ou , vous pouvez changer les statuts taxables pré-réglés pour les rayons. Le tableau suivant explique les changements des statuts taxables au moyen des touches ou .

Statuts taxables pré-réglés	En appuyant sur la touche .	En appuyant sur la touche .
Sans TVA	Statut taxable 1	Statut taxable 2
Statut taxable 1	Sans TVA	Statuts taxables 1 et 2
Statut taxable 2	Statuts taxables 1 et 2	Sans TVA
Statut taxable 3	Statuts taxables 1 et 3	Statuts taxables 2 et 3

Exemple d'opération

Le rayon 01 est un rayon sans TVA. Mais appuyer sur la touche fait passer le rayon au statut taxable 1.

Étape

- 1 Avant un enregistrement, appuyer sur la touche .
- 2 Enregistrez un article.
- 3 Finalisez la transaction.
L'article est enregistré en tant qu'article taxable 1 dans le rayon sans TVA.

Opération

1 0 00 +1
= CA / AMT / TEND

Sortie sur imprimante

01-21-2015	18:30	
REG	000030	
DEPT01	T1	\$10.00
HORS TAXE 1		\$10.00
TVA 1		\$0.50
ESPECES		\$10.50

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Pour prérégler un prix unitaire pour chaque rayon

■ Préréglage de prix unitaires sur des rayons

Vous pouvez prérégler un prix unitaire pour un rayon correspondant afin de rendre les enregistrements rapides et aisés.



Exemple d'opération

Prix préréglé	Rayon 02	3,50 \$	Préréglage de 3,50 \$ pour le rayon 02 et de 5,25 \$ pour le rayon 03.
	Rayon 03	5,25 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 1 et SUB TOTAL . La caisse enregistreuse est à présent en mode configuration.	1 SUB TOTAL	01-21-2015 16:15 P01 000020 DEPT02 #02 PU3.50 DEPT03 #03 PU5.25
2 Saisissez le prix unitaire et appuyez sur la touche de rayon que vous souhaitez prérégler. L'exemple sur la droite illustre le préréglage de 3,50 \$ pour le rayon 02.	3 5 0 -2	
3 Effectuez la même opération pour les autres services.	5 2 5 x3	
4 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le paramétrage.	SUB TOTAL	

■ Enregistrement d'articles avec des prix préréglés

En préréglant des prix unitaires pour des rayons, vous pouvez enregistrer des articles juste en appuyant sur des touches de rayon.



Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	3,50 \$ (préréglé)	5,25 \$ (préréglé)	Enregistrement d'articles avec des prix préréglés.
	Quantité	1	1	
	Rayon	02	03	
Paiement	En numéraire			

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tournez le sélecteur de mode sur la position REG et appuyez juste sur les touches de rayon correspondantes. Les articles avec des prix préréglés ont été enregistrés.	-2 x3	01-21-2015 15:10 REG 000017 DEPT02 \$3.50 DEPT03 \$5.25 ESPECES \$8.75
2 Finalisez la transaction.	= CA/AMT /TEND	

NOTE

Si vous saisissez un prix unitaire au moyen des dix touches avant la touche de rayon, les prix prédéfinis deviennent inopérants, et le prix saisi est enregistré.

Pour prérégler des intitulés d'article pour des rayons

Le préréglage des intitulés d'article pour des rayons permet d'imprimer l'intitulé de l'article sur un reçu. Vous pouvez choisir un intitulé d'article parmi une liste de 200 articles.

■ Programmation d'intitulés d'article pour des rayons



Exemple d'opération

Article	Rayon 02	MAGAZINE	Préréglage de « MAGAZINE » pour le rayon 07 et de « LIVRE » pour le rayon 08.
	Rayon 03	LIVRE	

Étape

Opération

Sortie sur imprimante

1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches **2** et **SUB TOTAL**. La caisse enregistreuse passe au mode de programmation.

2 **SUB TOTAL**

2 Appuyez sur les touches **1 0** et **HELP**. L'imprimante imprime la listes des catégories.

1 0 **HELP**

3 Saisissez le numéro de la catégorie (dans cet exemple, 210 : LIVRE PAPETERIE) et appuyez sur la touche **HELP**. L'imprimante imprime la liste des codes d'articles de la catégorie.

2 1 0 **HELP**

4 Saisissez le code article, dans cet exemple, 040 pour MAGAZINE, et appuyez sur la touche de rayon correspondante.

0 4 0 **-2**

5 Saisissez le code article pour l'article suivant (dans cet exemple, 044 pour LIVRE) et appuyez sur la touche de rayon correspondante.

0 4 4 **x 3**

6 Appuyez sur la touche **SUB TOTAL** pour terminer le paramétrage. Si vous souhaitez régler un intitulé d'article d'une autre catégorie, répétez à partir de l'étape 3.

SUB TOTAL

Liste de catégories

110:VENTE ARTICLE
210:LIVRE PAPETERIE
310:PRODUIT ELECTRONIQUE
410:HABILLEMENT
510:SERVICE
610:PARAPHARMACIE
710:ALIMENTATION
810:MENU
910:DIVERS

ENTRER XXX ET PRESSER
<HELP> POUR VOIR LE NOM
DU DEPT/PLU

Code article

210:LIVRE PAPETERIE

036 : CD
037 : DVD
038 : ALBUM
039 : COMIQUE
040 : MAGAZINE
041 : RÉFÉRENC
042 : PROVISI.
043 : HOBBY
044 : LIVRE
045 : JOURNAL
046 : PAPETER.
047 : ARTS LIT
048 : LIV.POCH
049 : DICTION.
050 : CALCULAT
051 : CARTE

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

■ Enregistrement d'articles avec des intitulés prééglés

Les intitulés d'articles programmés par les procédures ci-dessus sont imprimés sur les reçus.



Exemple d'opération

Article	Rayon	Prix unitaire	Quantité	Intitulé d'article prééglé	Enregistrement des articles du rayon 07 (prééglé en tant que MAGAZINE) et du rayon 08 (LIVRE).
	02	8,75 \$	1	MAGAZINE	
	03	15,50 \$	1	LIVRE	

Étape

Opération

Sortie sur imprimante

1 Tournez le sélecteur de mode sur la position REG. Saisissez le prix unitaire et appuyez sur la touche de rayon correspondante. Si un prix prééglé est programmé sur la touche de rayon, appuyez juste sur la touche de rayon.

8 7 5 - 2

01-21-2015	15:15
REG	000020
MAGAZINE	\$8.75
LIVRE	\$15.50
ESPECES	\$24.25

2 Enregistrez l'autre article.

1 5 5 0 × 3

3 Finalisez la transaction. Les intitulés d'article, MAGAZINE et LIVRE, seront imprimés sur le reçu.

= CA/AMT /TEND

Pour prérégler des prix PLU (Price Look Up - Rappel des prix)

En dehors des rayons, vous pouvez prérégler des prix unitaires et des intitulés d'article en utilisant la fonction PLU Pour prérégler le prix PLU (Price Look Up - Rappel des prix). Vous pouvez prérégler des prix et des intitulés jusqu'à 2 000 PLU.

■ Préréglage de prix unitaires à des PLU



Exemple d'opération

Article PLU	N° PLU	Prix unitaire	
	5	8,50 \$	Préréglage de 8,50 \$ pour le PLU 5 et de 14,00 \$ pour le PLU 123.
	123	14,00 \$	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 1 et SUB TOTAL . La caisse enregistreuse est à présent en mode configuration.	1 SUB TOTAL	01-21-2015 14:00 P01 000007
2 Saisissez un numéro de PLU puis appuyez sur la touche PLU .	5 PLU	PLU0005 #0005 PU8.50
3 Saisissez le prix unitaire et appuyez sur la touche = CA / AMT / TEND .	8 5 0 = CA / AMT / TEND	PLU0123 #0123 PU14.00
4 Effectuez la même opération pour l'article PLU suivant.	1 2 3 PLU 1 4 00 = CA / AMT / TEND	
5 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le paramétrage.	SUB TOTAL	

Autre opération :

- Pour lier des articles PLU à un rayon (page 57).

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

■ Dénomination d'articles PLU

À partir d'une liste de 200 intitulés d'article, vous pouvez prérégler des intitulés d'article pour des articles PLU.



Exemple d'opération

Article PLU	N° PLU	Intitulé d'article	N° d'intitulé d'article	Préréglage du PLU N° 5 en tant que PARAPLU. et du PLU N°123 en tant que CHEMISE.
	5	PARAPLU.	061	
	123	CHEMISE	077	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante								
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 2 et afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	2	<table><tr><td>01-21-2015</td><td>13:15</td></tr><tr><td>P02</td><td>000008</td></tr><tr><td>PARAPLU.</td><td>#0005</td></tr><tr><td>CHEMISE</td><td>#0123</td></tr></table>	01-21-2015	13:15	P02	000008	PARAPLU.	#0005	CHEMISE	#0123
01-21-2015	13:15									
P02	000008									
PARAPLU.	#0005									
CHEMISE	#0123									
2 Saisissez le numéro PLU (5 dans ce cas) et appuyez sur la touche .	5									
3 Appuyez sur la touche .										
4 Saisissez le code d'intitulé de l'article (dans ce cas, 061 : PARAPLU.) et appuyez sur .	0 6 1									
Vous pouvez vous référer aux codes d'intitulé d'article par la sortie sur imprimante en utilisant la touche (voir page 39).										
5 Répétez les étapes 2 à 4 pour l'article PLU suivant (dans cet exemple, PLU 123, code d'intitulé d'article 077 : CHEMISE).	1 2 3 0 7 7									
6 Appuyez sur la touche pour terminer le paramétrage.										

■ Enregistrement d'articles PLU

En entrant un numéro de PLU, le prix unitaire pré-réglé est automatiquement enregistré avec l'intitulé pré-réglé.



Exemple d'opération

Article PLU	N° PLU	Prix unitaire pré-réglé	Quantité	Intitulé d'article	Enregistrement d'articles PLU 5 (PARAPLU, 8,50 \$) et d'un article PLU 123 (CHEMISE, 14,00 \$).
	5	8,50 \$	2	PARAPLU.	
	123	14,00 \$	1	CHEMISE	
Paieement	En numéraire	50,00 \$			

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tournez le sélecteur de mode sur la position REG. Saisissez le numéro PLU (5 dans ce cas) et appuyez sur la touche PLU deux fois (pour deux pièces).	5 PLU PLU	01-21-2015 14:45 REG 000016 PARAPLU. \$8.50 PARAPLU. \$8.50 CHEMISE \$14.00 TOTAL \$31.00 ESPECES \$50.00 RENDU \$19.00
2 Saisissez le numéro PLU de l'article suivant, et appuyez sur la touche PLU .	1 2 3 PLU	
3 Appuyez sur la touche SUB TOTAL .	SUB TOTAL	
4 Saisissez le montant du paiement puis appuyez sur la touche = pour terminer la transaction.	5 0 00 = CA/AMT /TEND	

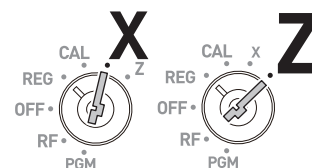
- NOTE**
- Si l'intitulé PLU n'est pas pré-réglé, le numéro PLU est imprimé à la place de l'intitulé d'article.
 - Si le prix unitaire n'est pas pré-réglé, la caisse enregistreuse émet une tonalité d'erreur lorsque le numéro PLU est assigné.

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

Rapports de vente quotidiens

Pour imprimer des rapports de vente

À la fin ou au milieu d'un jour ouvrable, vous pouvez imprimer les résultats classés et résumés de la journée. Le rapport Z efface toutes les données de vente alors que les données restent en mémoire avec la sortie du rapport X.



NOTE

- Veuillez ne pas imprimer le rapport de réinitialisation (Z) alors que votre magasin est ouvert. Ceci efface toutes les données de vente.
- Les articles dont les transactions n'ont pas été effectuées ne seront pas imprimées sur le rapport.

■ Rapport de vente quotidien

Étape

Opération

1 Tournez le sélecteur de mode sur la position X ou Z.

2 Appuyez sur la touche . L'imprimante imprime le rapport de vente.



01-21-2015	19:25	1
Z	0073	2
0000 JOUR	Z 0012	3
DEPT01	48	4
	\$50.10	5
DEPT02	28	
	\$76.40	
DEPT03	17	
	\$85.80	
DEPT20	4	
	\$3.00	

CA BRUT	108	6
	\$316.80	7
CA NET	No 46	8
	\$325.13	9
ESP. TIROIR	\$199.91	10
CB. TIROIR	\$16.22	11
CHQ. TIROIR	\$20.00	12
CR. TIROIR	\$85.00	13
HORS TAXE 1	\$105.10	14

- 1 Date / heure
- 2 N° consécutif
- 3 Décompte de relevé Z
- 4 Rayon / Quantité
- 5 Montant
- 6 Quantité de ventes brutes
- 7 Montant de ventes brutes
- 8 Nombre de ventes nettes
- 9 Montant de ventes nettes
- 10 Espèces dans le tiroir
- 11 En compte dans le tiroir
- 12 Chèques dans le tiroir
- 13 Crédit dans le tiroir
- 14 Montant imposable pour la TVA 1

TVA 1		\$4.20	15	15	Montant de taxe pour la TVA 1
TL ARROND		\$1.23	16	16	Montant arrondi
RETOUR CLE	No	2	17	17	Compteur du mode remboursement
		\$0.50	18	18	Montant remboursé
CALCUL	No	3	19	19	Nombre d'opérations de calculatrice

ESPECES	No	44	20	20	Nombre de ventes au comptant
		\$203.91	21	21	Montant de ventes au comptant
CARTES	No	3	22	22	Compteur des ventes portées sur compte
		\$16.22	23	23	Montant des ventes portées sur compte
CHEQUES	No	1	24	24	Compteur des ventes par chèque
		\$20.00	25	25	Montant des ventes par chèque
CREDITS	No	2	26	26	Compteur de ventes à crédit
		\$85.00	27	27	Montant des ventes à crédit
F. CAISSE	No	1	28	28	Compteur des montants reçus sur compte
		\$6.00	29	29	Montant reçu sur compte
S. CAISSE	No	2	30	30	Compteur des montants décaissés
		\$10.00	31	31	Montant décaissé
-	No	1	32	32	Compteur des paiements réduits
		\$0.50	33	33	Montant réduit
%-	No	1	34	34	Compteur des cadeaux / remises
		\$0.66	35	35	Montant des cadeaux / remises
CORRECT.	No	21	36	36	Compteur de corrections d'erreur
		\$30.50	37	37	Montant des corrections d'erreur
TIROIR	No	12	38	38	Compteur hors vente

CAISSIER	No	46	39	39	Nombre de transaction du caissier 01
		\$325.13	40	40	Montant des ventes du caissier 01

GT		\$0000832271.20	41	41	Total général (non réinitialisable)

■ Rapport de vente périodique

En dehors du rapport quotidien, vous pouvez obtenir des rapports de vente périodiques. La caisse enregistreuse imprime les données de vente depuis le dernier rapport périodique. C'est à dire que si vous effectuez cette opération mensuellement, vous pouvez obtenir des rapports de vente mensuels.

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Lorsque le sélecteur de mode est en position X ou Z, saisissez 1 0 au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche  .	1 0 	01-21-2015 16:15 Z 000001 0010 PERIODIQUE Z 0001 CA BRUT 24 \$956.00 CA NET No 21 \$1,027.15

Utilisation de la fonction de base de la caisse enregistreuse

■ Rapport PLU

Vous pouvez émettre un rapport de vente PLU.

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Lorsque le sélecteur de mode est en position X ou Z, appuyez sur les touches 1 et  .	1 	01-21-201514:15 X000015 0001 PLUX PLU00053 \$25.50 PLU00082 \$6.50 PLU00095 \$31.50 PLU00101 \$2.50 PLU01231 \$14.00 ----- TOTAL12 \$80.00

Commande de reçu	48
Pour ne pas imprimer de reçus	48
Pour imprimer des reçus en mode économie de papier.....	48
Réglages de caractères	49
Clavier de caractères	49
Affichage du réglage des caractères	50
Pour régler les caractères des rayons et des PLU	51
Autres réglages de caractères	54
Pour lier des articles PLU à des rayons	57
Réglages simples	59
Programmation avancée.....	60
Pour programmer des fonctions avancées pour des rayons.....	60
Pour programmer les fonctions avancées des touches de fonction	62
Pour programmer les fonctions avancées de la caisse enregistreuse	64
Table de taxes	71
Pour régler la table de taxes.....	71
Impression des données programmées.....	72
Vérification de votre programme	72
Pour imprimer le journal d'activité	75
Pour utiliser le journal papier.....	75
Journal électronique	77
Pour utiliser une carte mémoire flash	78
Pour insérer une carte mémoire flash	78
Pour sauvegarder ou rappeler des données sur la carte mémoire flash.....	79
Mode calculatrice	81
Pour utiliser la caisse enregistreuse comme une calculatrice	81
Spécifications	82

Commande de reçu

Pour économiser le papier, vous pouvez arrêter l'impression de reçus, et, même en mode économie de papier, la caisse enregistreuse reste en mesure d'imprimer le reçu de la transaction immédiatement précédente.

Pour ne pas imprimer de reçus

Si vous n'avez pas besoin d'imprimer de reçus, utilisez le mode économie de papier.

- 1 Pour régler la caisse enregistreuse sur le mode économie de papier, appuyez juste sur la touche [PAPER SAVING] (économie de papier).

L'imprimante n'imprimera plus aucun reçu.

NOTE

- Même en mode économie de papier, les transactions sont stockées dans la caisse enregistreuse, et vous pouvez imprimer des rapports X ou Z.
- Pour sortir du mode économie de papier, appuyez à nouveau sur la touche [PAPER SAVING] (économie de papier).

Pour imprimer des reçus en mode économie de papier

Si vous souhaitez imprimer un reçu en mode économie de papier, utilisez la fonction de ticket postérieur.

- 1 Après la finalisation d'une transaction, appuyez sur la touche [POST RECEIPT] (ticket postérieur). Le reçu de la transaction est imprimé.

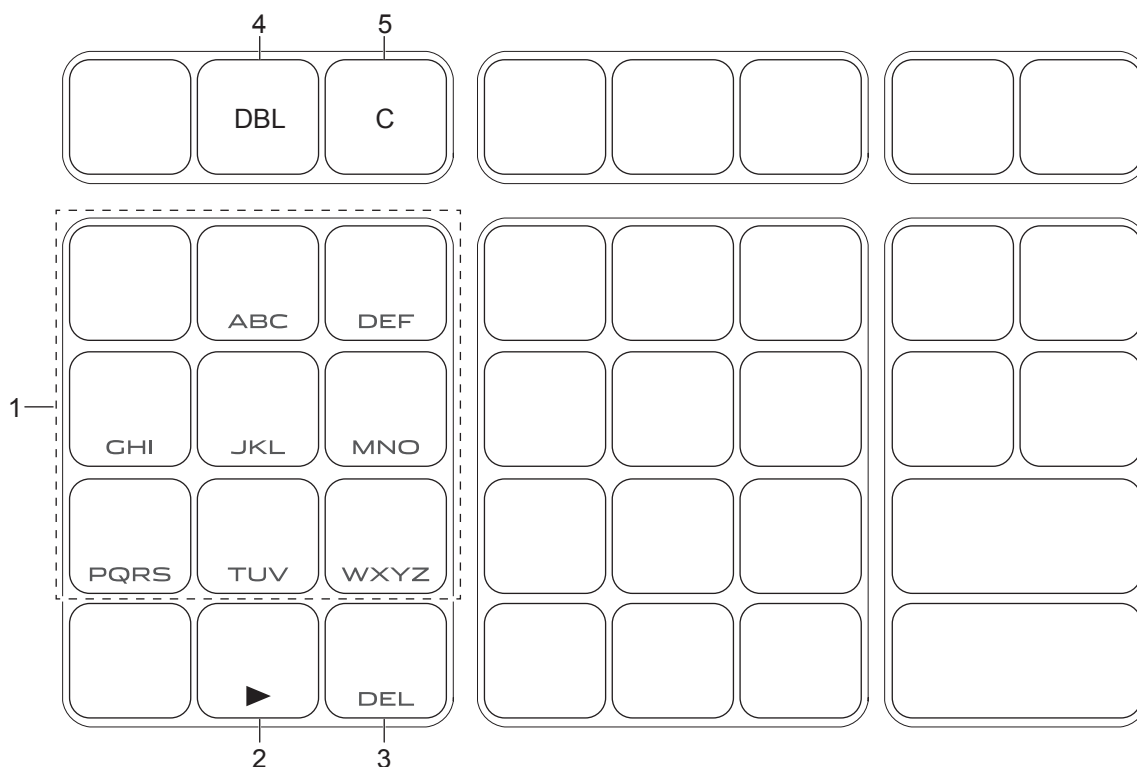
NOTE

Vous pouvez émettre un reçu uniquement pour la transaction immédiatement précédente.

Réglages de caractères

En dehors du rayon préprogrammé ou des intitulés PLU (voir pages 39 et 42), vous pouvez assigner des intitulés aux rayons et aux PLU. Les clauses suivantes expliquent comment prérégler « **F**RUITS » au rayon 10 et « **O**RANGE » au PLU 100.

Clavier de caractères



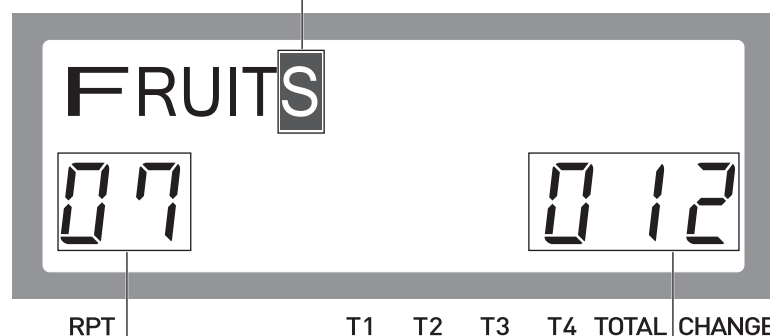
- | | | |
|---|-----------------------------|--|
| 1 | Touches alphabétiques | Appuyer répétitivement sur l'une de ces touches change les caractères dans l'ordre indiqué dans le tableau ci-dessous. |
| 2 | Touche de curseur droit | Déplace le curseur vers le chiffre suivant. |
| 3 | Touche DELETE (suppression) | Efface le dernier caractère saisi. |
| 4 | Touche DBL (double) | Touche de lettre double taille. Assigne en double taille le prochain caractère saisi. |
| 5 | Touche effacement | Efface tous les caractères. |

Fonctions avancées

8	A → B → C → a → b → c → 8 → Ä → Å → Æ → Á → Â → À → Ã → Ç → â → ä → à → ã → æ → á → ã → Ç retourne au début
9	D → E → F → d → e → f → 9 → Đ → É → Ê → Ë → È → Æ → é → ê → ë → è → f retourne au début
4	G → H → I → g → h → i → 4 → Í → Î → Ï → I → Ì → Î → Î → î → ì → í → í retourne au début
5	J → K → L → j → k → l → 5 retourne au début
6	M → N → O → m → n → o → 6 → Ñ → Ö → ø → Ó → Ô → Ò → Õ → ñ → ô → ö → ò → ø → ó → õ retourne au début
1	P → Q → R → S → p → q → r → s → 1 → p → p → ß retourne au début
2	T → U → V → t → u → v → 2 → T _{EL} → Ü → Ú → Û → Û → ü → û → ù → ú → µ retourne au début
3	W → X → Y → Z → w → x → y → z → 3 → Ÿ → Ÿ → Ÿ retourne au début
0	0
00	(curseur droit)
.	(Suppression)
7	7 → @ → - → / → espace → : → ! → ? → ~ → (→) → * → # → + → , → ^ → ; → < → = → > → \$ → ¥ → % → & → [→] → ' → { → → } → • → “ → . → \ → _ → ` → £ → × → ÷ → i → € → § retourne au début

Affichage du réglage des caractères

Le chiffre en cours de réglage s'affiche en surbrillance.



Chiffre présent du curseur. Le caractère en double largeur compte pour 2.

Nombre maximum de caractères

Pour régler les caractères des rayons et des PLU

■ Réglage des caractères des rayons



Exemple d'opération

	Intitulé de catégorie	Réglage de l'intitulé de catégorie « Fruits » pour le rayon 10.
Rayon 10	Fruits	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 2 et afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	2	01-21-2015 14:40 P02 000012 Fruits #10
2 Appuyez sur la touche de rayon que vous souhaitez régler. Dans cet exemple, le rayon 10.	10	
3 Appuyez sur la touche (double) afin d'assigner en double taille le prochain caractère.	(DBL) <assignation double largeur>	
4 Appuyez trois fois sur la touche 9 pour la lettre F.	9 9 9 <F>	
5 Appuyez sur la touche (double) pour libérer l'assignation double taille.	(DBL) <libération de l'assignation double taille>	
6 Appuyez trois fois sur la touche 1 pour la lettre R.	1 1 1 <R>	
7 Appuyez deux fois sur la touche 2 pour la lettre U.	2 2 <U>	
8 Règlez les derniers caractères « ITS ».	4 4 4 2 <I> <T> 1 1 1 1 <S>	
9 Appuyez sur la touche pour déterminer le paramétrage. Si vous souhaitez régler les caractères pour un autre rayon, répétez les étapes 2 à 9.		
10 Appuyez sur la touche pour terminer le paramétrage.		

NOTE

- Utilisez la touche (Suppr.) pour supprimer le dernier caractère saisi. Pour effacer tous les caractères du rayon, appuyez sur la touche .
- Si vous souhaitez régler des caractères en utilisant la même touche, utilisez la touche **00** (curseur droit) pour déplacer le chiffre de réglage.
- Pour insérer un espace entre des caractères, appuyez cinq fois sur la touche **7** (-).

■ Enregistrement d'un article sous le caractère d'un rayon pré-réglé

Une fois que l'intitulé d'une catégorie est réglé, la caisse enregistreuse imprime le reçu suivant lorsqu'un article est enregistré pour le rayon.

Après l'opération **1 0 00 10**  en mode REG.



01-21-2015	14:42
REG	000015
FRUITS	T1 \$10.00
HORS TAXE 1	\$10.00
TVA 1	\$0.50
ESPECES	\$10.50

■ Réglage des caractères des PLU



Exemple d'opération

	Intitulé d'article	
PLU100	APPLE (pomme)	Réglage de l'intitulé d'article « APPLE » (pomme) pour le PLU100.

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 2 et  afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	2 	01-21-2015 14:45 P02 000013 APPLE #0100
2 Saisissez le numéro PLU que vous souhaitez régler, et appuyez sur la touche  .	1 0 0 	
3 Appuyez sur la touche  si vous souhaitez effacer l'intitulé PLU présent.		
4 Saisissez le nom de l'article (APPLE (pomme) dans cet exemple en utilisant le clavier multi-frappe.	8 1 00 1 <A><P><▶><P> 5 5 5 9 9 <L> <E>	
5 Appuyez sur la touche  pour régler l'intitulé de l'article. Répétez les étapes 2 à 5 pour d'autres articles PLU.		
6 Appuyez sur la touche  pour terminer le paramétrage.		

■ Enregistrement d'articles PLU sous un caractère pré-réglé

Après le réglage ci-dessus, la caisse enregistreuse imprime le reçu suivant par l'opération

1 0 0 **PLU** **=** CA / AMT
/ TEND en mode REG.



01-21-2015	15:12
REG	000018
APPLE	\$1.23
ESPECES	\$ 1.23

NOTE

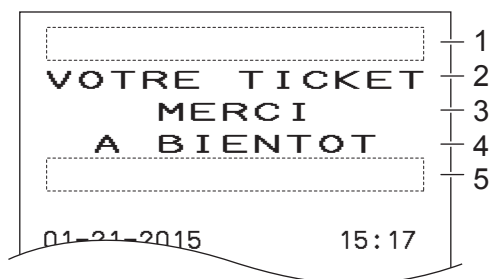
Une erreur se produit si un prix unitaire n'est pas réglé pour le numéro PLU. Voir la page 41 pour régler un prix unitaire PLU.

Autres réglages de caractères

Vous pouvez également régler les noms des caissiers et les messages des reçus.

■ Réglage du message de reçu

Le message de reçu comporte cinq lignes comme indiqué ci-dessous.



- 1 Ligne n° 1
- 2 Ligne n° 2
- 3 Ligne n° 3
- 4 Ligne n° 4
- 5 Ligne n° 5

Vous pouvez régler le message ligne par ligne.

Exemple d'opération

Ligne n° 1	CASIO	Programmation de l'impression de CASIO en haut du reçu.
------------	-------	--

Étape

- 1** Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches **2** et **SUB TOTAL** afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.
- 2** Saisissez le numéro du message (1 dans cet exemple) et appuyez sur la touche **CH**. La caisse enregistreuse est prête pour programmer la première ligne du message de reçu.
- 3** Saisissez le message de la première ligne.
Dans cet exemple, **CASIO**.
- 4** Appuyez sur la touche **= CA/AMT /TEND** pour régler le message de la première ligne. Si vous souhaitez régler une autre ligne, répétez les étapes 2 à 4.
- 5** Appuyez sur la touche **SUB TOTAL** pour terminer le paramétrage.

Opération

2 **SUB TOTAL**

1 **CH**

8 8 8 00 8
<DBL> <C> <▶><A>
1 1 1 1 4 4 4
<S> <I>
6 6 6
<O>

= CA/AMT /TEND

SUB TOTAL

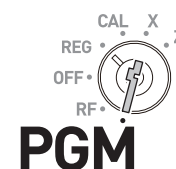
■ Émission de reçus avec un message préréglé

Après le réglage ci-dessus, la caisse enregistreuse imprime les reçus suivants lorsque les transactions sont effectuées en mode REG.



■ Réglage du nom du caissier

Vous pouvez régler le nom du caissier de façon à ce que la caisse enregistreuse imprime le nom du caissier en charge.



NOTE

Afin d'imprimer le nom du caissier, vous devez programmer la saisie forcée du numéro du caissier. (Voir page 68)

Exemple d'opération

Caissier n° 1	MARY	Programmation de la caissière n° 1 MARY.
---------------	------	--

Étape

Opération

1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches **2** et  afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.

2 

2 Saisissez le numéro du caissier dont vous souhaitez régler le nom. Dans cet exemple, 1. Puis appuyez sur la touche .

1 

3 Programmez le nom du caissier en utilisant le clavier multi-frappe.

6 8 1 1 1
<M><A> <R>
3 3 3
<Y>

4 Appuyez sur la touche  pour régler le nom. Si vous souhaitez régler un autre nom, répétez les étapes 2 à 4.



5 Appuyez sur la touche  pour terminer le paramétrage.



■ Impression du nom du caissier sur le reçu

Après le réglage ci-dessus, la caisse enregistreuse imprime le reçu suivant en mode REG.lorsque le caissier a ouvert une session.



1	01-21-2015	14:20
	REG MARY	000014
	DEPT02	\$3.50
	DEPT03	\$5.25
	ESPECES	\$8.75

1 Nom du caissier

NOTE

Afin d'imprimer le nom du caissier, vous devez programmer la saisie forcée du numéro du caissier selon D3 sous « Réglages généraux de la caisse enregistreuse (code de réglage 0622) ». (page 68)

Pour lier des articles PLU à des rayons

Vous pouvez lier des articles PLU à des rayons correspondants. Par exemple, lier PLU 100 (Apple/Pomme) au rayon 10 (Fruits).

■ Liaison d'articles PLU à des rayons



Exemple d'opération

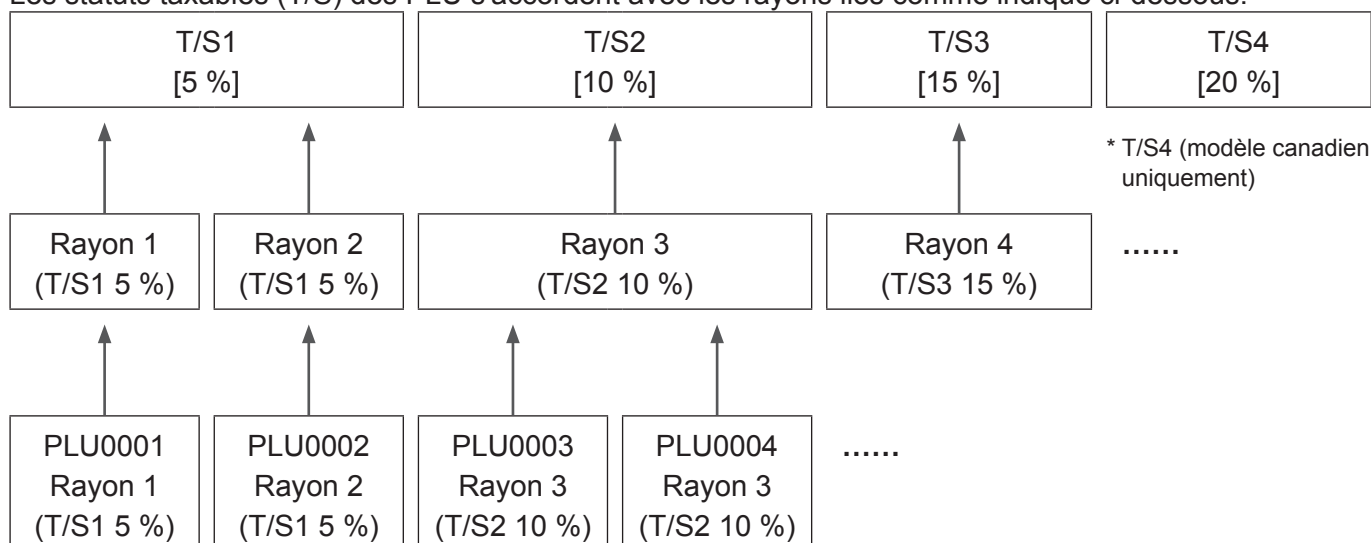
N° PLU	Rayon de liaison	Liaison de PLU 100 au rayon 10.
100	Rayon 10	

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 3 et SUB TOTAL afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	3 SUB TOTAL	01-21-2015 16:20 P03 000022 APPLE #0100 10
2 Saisissez le numéro de PLU que vous souhaitez lier (100 dans cet exemple) et appuyez sur la touche PLU .	1 0 0 PLU	
3 Saisissez le numéro de rayon (10 dans cet exemple) au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche = CA/AMT /TEND . Répétez les étapes 2 à 3 pour d'autres PLU.	1 0 = CA/AMT /TEND	
4 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le paramétrage.	SUB TOTAL	

NOTE Par défaut, tous les PLU sont liés au rayon 24.

■ À propos du statut taxable de PLU

Les statuts taxables (T/S) des PLU s'accordent avec les rayons liés comme indiqué ci-dessous.



NOTE Veuillez vous référer à « Pour prérégler des statuts taxables sur des rayons » (page 36) et à « Pour régler la table de taxes » (page 71).

■ Enregistrement d'un article PLU lié à un rayon

Lorsque vous enregistrez un article PLU préréglé, le numéro du rayon lié n'est pas imprimé sur le reçu mais il est classé dans le rayon correspondant.



Reçu

	01-21-2015	15:17
	REG	000018
1	APPLE	T1 \$1.23
	HORS TAXE 1	\$1.23
	TVA 1	\$0.56
	ESPECES	\$ 1.29

- 1 PLU 100 préréglera l'intitulé lié au rayon 10.

Rapport X / Z

	DEPT08	\$10.00
	DEPT09	1
		\$120.00
1	FRUITS	3
		\$21.23
	DEPT11	2
		\$20.00
	DEPT12	1
		\$1.23
	DEPT17	1
		\$10.00
	DEPT24	2
		\$4.23
	-----	-----
	CA BRUT	84
		\$895.95
	No	57

- 1 Rayon 10 avec intitulé préréglé

Réglages simples

■ Réglage simple des tonalités de touches

Vous pouvez activer la tonalité des touches par simple programmation.



Étape	Opération
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 1 et SUB TOTAL .	1 SUB TOTAL
2 Saisissez 10 800 au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche SUB TOTAL .	1 0 8 0 0 0 SUB TOTAL
3 Saisir 0 (tonalités de touches actives) ou 1 (aucune tonalité de touche) et appuyez sur la touche = CA / AMT / TEND . L'exemple sur la droite désactive les tonalités de touches.	1 = CA / AMT / TEND

■ Réglage simple de l'impression en double hauteur

Par ce réglage, la caisse enregistreuse imprime des reçus avec des caractères en double hauteur.

Étape	Opération
1 Lorsque le sélecteur de mode est en position PGM, appuyez sur les touches 1 et SUB TOTAL .	1 SUB TOTAL
2 Saisissez 10200 au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche SUB TOTAL .	1 0 2 0 0 0 SUB TOTAL
3 Saisissez 0 (hauteur de caractère normale) ou 1 (caractères en double hauteur) et appuyez sur la touche = CA / AMT / TEND . L'exemple sur la droite permet de régler des caractères en double hauteur.	1 = CA / AMT / TEND

Après le réglage ci-dessus, la caisse enregistreuse imprime les reçus suivants en mode REG.

01-21-2015	09:40
REG	000003
DEPT01	\$1.00
TOTAL	\$1.00
ESPECES	\$1.00

Programmation avancée

Pour programmer des fonctions avancées pour des rayons

Vous pouvez également programmer les fonctions suivantes pour les rayons.

Enregistrement d'un prix unitaire négatif : Le prix unitaire enregistré dans le rayon est stocké comme une valeur négative. Ceci est utile pour les articles remboursés ou les bouteilles retournées.

Limite maximum de chiffres : Afin de prévenir une saisie de prix unitaire erronée, vous pouvez régler le nombre maximum de chiffres pour une entrée numérique.

Transaction d'article unique : Cette fonction finalise la transaction juste en tapant une touche de rayon pour l'enregistrement d'un article unique. Vous n'avez pas besoin d'appuyer sur la touche  pour finaliser.

■ Programmation avancée de touches de rayon



Exemple d'opération

	(A)	(B)	(C)	
Rayon 02	Normal Rayon	Maximum Saisie à 4 chiffres	Rayon avec transactions d'article unique	Programmation du rayon 02 en tant que rayon normal (aucun prix négatif), avec une limite de 4 chiffres, et en tant que rayon à transaction unique. Rayon 03 en tant que rayon à prix négatif, avec une limite de 5 chiffres, et en tant que rayon normal (aucun article unique).
Rayon 03	Négatif Rayon	Maximum Saisie à 5 chiffres	Rayon normal	

Étape

Opération

Sortie sur imprimante

1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches **3** et  afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.

3 

01-21-2015	14:48
P03	000014
DEPT02	#02
	0041
DEPT03	#03
	0150

2 En vous référant aux listes de codes de réglage A, B et C ci-dessous, saisissez le code de réglage. Dans cet exemple, (A) **0** ; Rayon normal, (B) **4** ; limite de 4 chiffres, et (C) **1** ; transaction unique. Appuyez ensuite sur la touche de rayon correspondante.

0 4 1 
(A) (B) (C)

3 De la même manière, programmez le code de réglage du rayon 03 sur (A) **1** ; le rayon négatif, (B) **5** ; la limite de 5 chiffres, et (C) **0** ; rayon sans transactions d'article unique.

1 5 0 
(A) (B) (C)

4 Appuyez sur la touche  pour terminer le paramétrage.



Code de réglage		
(A)	Rayon normal	0
	Prix unitaire négatif autorisable	1
(B)	Aucune limite de chiffres pour le prix unitaire	0
	Nombre maximum de chiffres pour les prix unitaires (jusqu'à 8 chiffres)	1 à 8
	Saisie manuelle du prix unitaire interdite (seul le prix pré-réglé est enregistrable)	9
(C)	Rayon à enregistrement normal	0
	Rayon avec transactions d'article unique	1

* Les valeurs par défaut de (A), (B) et (C) sont « 000 ».

■ Transaction d'article unique

En pré-réglant une touche de rayon en tant que rayon à transactions d'article unique, vous pouvez opérer la transaction d'un article juste en appuyant sur la touche du rayon sans aucune touche de transaction.



NOTE La fonction de transaction d'un article unique est inopérante si un prix unitaire n'est pas réglé pour la touche de rayon correspondante.

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1	Tournez le sélecteur de mode sur la position REG, et pressez juste une touche de rayon à transactions d'article unique. Dans cet exemple, le rayon 02.	- 2 01-21-201517:20 REG000026 DEPT02\$3.50 ESPECES\$3.50

Pour programmer les fonctions avancées des touches de fonction

L'opération suivante règle d'autres fonctions pour les touches , , ,  et .



Étape

Opération

1 Tournez le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches **3** et .

3 

2 En vous référant au tableau suivant, saisissez le code du programme que vous souhaitez programmer. Par exemple, pour programmer la touche  en tant que touche %+ (cadeau), saisissez 0001.

   
D4 D3 D2 D1

3 Appuyez sur la touche de fonction correspondante.

, , ,  OU 

4 Appuyez sur la touche  pour terminer le paramétrage.



■ Programmation d'autres fonctions de la touche

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D4	Toujours 0	0	0	
D3	Toujours 0	0	0	
D2	Arrondir au plus près, omettre la fraction ou arrondir par excès ?	Arrondir au plus près = 0 Omettre = 1 Arrondir par excès = 2	0 , 1 ou 2	
D1	Utiliser la touche  comme touche <%->, <%+> ou <Manual – Tax> (saisie de TVA manuelle) ?	%- = 0 %+ = 1 Saisie de TVA – manuelle = 2	0 , 1 ou 2	

Exemple de programmation

Pour régler la touche  comme touche de saisie manuelle de TVA, suivre l'opération mentionnée ci-dessous.

3  **0** **0** **0** **2**  

Après ce réglage, vous pouvez saisir manuellement le montant de la TVA. Par exemple, pour imposer une taxe de 1,25 \$ sur un article de 50,00 \$ du rayon 01, opérez comme suit.

En mode REG, opérez **5** **0** **00** **+ 1** **1** **2** **5**  .

01-21-2015	16:15
REG	000024
DEPT01	\$50.00
TAXE	\$1.25
ESPECES	\$51.25

■ Programmation d'autres fonctions pour les touches **CH** , **CR** , **CHK/NS** et **= CA/AMT/TEND**

Description			Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D4	Utiliser l'arrondi finlandais ?	a	Oui = 1 Non = 0	* (a+b+c) Ajouter a, b et c	0
	Limiter les deux derniers numéros de l'entrée numérique 00 ou 50 ? (Uniquement pour la touche = CA/AMT/TEND)	b	Oui = 2 Non = 0		
	Limiter le dernier numéro de l'entrée numérique 0 ou 5 ? (Excepté pour les touches CH et CR .)	c	Oui = 4 Non = 0		
D3	Interdire le paiement partiel ? (Excepté pour les touches CH et CR .)		Oui = 1 Non = 0	0 ou 1	0
D2	Toujours 0		0	0	0
D1	Toujours 0		0	0	0

Pour programmer les fonctions avancées de la caisse enregistreuse

Afin de programmer les paramètres avancés de la caisse enregistreuse, veuillez suivre les opérations indiquées ci-dessous.



Étape	Opération
1 Lorsque le sélecteur de mode est en position PGM, appuyez sur les touches 3 et SUB TOTAL .	3 SUB TOTAL
2 En vous référant au tableau suivant, saisissez le code de réglage que vous souhaitez programmer et appuyez sur la touche SUB TOTAL . Par exemple, pour programmer des fonctions générales de la caisse enregistreuse, saisissez 0622	SUB TOTAL (Code de réglage)
3 En vous référant au tableau de chaque programme, saisissez le code de programme à six chiffres et appuyez sur la touche CA / AMT / TEND .	CA / AMT / TEND D6 D5 D4 D3 D2 D1 (Code de programme)
4 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le paramétrage.	SUB TOTAL

Codes de réglage

Code de réglage	Articles à régler	Code de réglage	Articles à régler
0322	Impressions liées aux taxes	0822	Commande d'impression des rapports X / Z
0422	Arrondi spécifique au pays et système de taxation	1022	Opérations en mode calculatrice
0522	Commande d'impression	2022	Commande d'affichage
0622	Réglages généraux de la caisse enregistreuse		

■ Programmation de l'impression des symboles d'articles taxables (code de réglage : 0322)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D6	Toujours 0	0	0	0
D5	Impression T/S (symbole de taxe ?)	a Oui = 2 Non = 0	0 ou 2	2
D4	Impression du message GST australien ?	b Oui = 4 Non = 0	0 ou 4	0
D3	Impression de TA1 sur le reçu ?	a Oui = 1 Non = 0	☐ * (a+b+c) Ajouter a, b et c	7
	Impression de TA2 sur le reçu ?	b Oui = 2 Non = 0		
	Impression de TA3 sur le reçu ?	c Oui = 4 Non = 0		
D2	Impression de TA4 sur le reçu ?	a Oui = 1 Non = 0	☐ (a+b) Ajouter a et b	1
	Impression de la TVA (taxe inclusive) sur les reçus ?	b Imprimer = 2 Ne pas imprimer = 0		
D1	Toujours 0	0	0	0

* Ajouter a, b et c. Par exemple, pour imprimer TA1 (a = 1), TA2 (b = 2) et TA3 (c = 4), D3 doit être 7.

Exemple de programmation

Pour programmer l'impression du T/S sur les reçus (D5 = 2) / Imprimer TA1, TA2 et TA3 sur les reçus (D3 = 7) / Imprimer TA4 sur les reçus, et imprimer la TVA (D2 = 3), opérer comme suit.

3 SUB TOTAL **0 3 2 2** SUB TOTAL **0 2 0 7 3 0** = CA / AMT / TEND SUB TOTAL
(code de réglage) (données de réglage)

■ Arrondis spécifiques aux pays et systèmes de taxation (code de réglage : 0422)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D6	Système d'arrondi (voir les tableaux ci-dessous) 00 : Aucun arrondi 01 : IF1 02 : IF2 03 : Danemark 04 : Norvège 05 : Singapour 06 : Finlande 07 : Australie 08 : Canada 09 : Nouvelle-Zélande (A) 10 : Nouvelle-Zélande (B) 11 : Malaisie 12 : République tchèque 13 : Afrique du Sud	00 à 13	0 0 à 1 3	Dépend de la région
D4	Système de taxation 0 : Taxe unique (1 à 4) 1 : États-Unis 2 : Canada 3 : Singapour	0 à 3	0 à 3	Dépend de la région
D3	Imprimer le numéro de facture sur les reçus ?	Oui = 1 Non = 0	0 ou 1	0
D2	Toujours 0	0	0	0
D1	Afficher la valeur arrondie ?	a Oui = 1 Non = 0	☐ (a+b) Ajouter a et b	0
	Permettre à ☐ RA / TISJ et ☐ PO / TIS2 de se monter uniquement par multiples de 0,05 ? (modèle australien uniquement)	b Oui = 2 Non = 0		0

Fonctions avancées

Systèmes d'arrondi pour chaque pays

Arrondi IF 1	
Dernier chiffre du statut taxable	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi sud-africain	
Dernier chiffre du statut taxable	Résultat
0 à 4	0
5 à 9	5

Arrondi IF 2	
Dernier chiffre du statut taxable	Résultat
0 à 4	0
5 à 9	10

Arrondi néo-zélandais (A/B)	
Dernier chiffre du statut taxable / CA CG	Résultat
0 à 4/5	0
5/6 à 9	10

Arrondi danois	
2 derniers chiffres du statut taxable / CA CG	Résultat
00 à 24	00
25 à 74	50
75 à 99	100

Arrondi malaisien	
Dernier chiffre du statut taxable / CA CG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi singapourien	
Dernier chiffre d'article, %- REG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi norvégien / tchèque	
Dernier chiffre du statut taxable	Résultat
00 à 49	00
50 à 99	100

Arrondi finlandais	
Dernier chiffre du statut taxable / CA CG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi canadien	
Dernier chiffre du statut taxable / CA CG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi australien	
Dernier chiffre du statut taxable / CA CG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Exemple de programmation

Pour ne programmer aucun arrondi : (D6, D5 = 00) / Système de taxation unique : (D4 = 0) / Imprimer le n° de facture sur les reçus : (D3 = 1) / D2 doit être 0 / Afficher le montant arrondi (D1 = 1), opérer comme suit.

3 SUB TOTAL 0 4 2 2 SUB TOTAL 0 0 0 1 0 1 = CA / AMT / TEND SUB TOTAL
 (code de réglage) (données de réglage)

■ Programmation de la commande d'impression (code de réglage : 0522)

Description			Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D6	Utiliser un reçu ou un journal ?*	a	Reçu = 0 Journal = 1	☐ (a+b+c) Ajouter a, b et c	0
	Impression normale ou impression en double taille ?	b	Normal = 0 Double taille = 2		
	Imprimer le montant total lorsque finalisé ?	c	Oui = 4 Non = 0		
D5	Imprimer les caractères du message du reçu ou le logo graphique ?		Caractères = 0 Graphique = 1	0 ou 1	0
D4	Imprimer l'heure sur les reçus ?		Oui = 0 Non = 4	0 ou 4	0
D3	Imprimer un numéro consécutif sur les reçus ?	a	Oui = 0 Non = 1	☐ (a+b+c) Ajouter a, b et c	0
	Imprimer le montant total avec la touche  ?	b	Oui = 2 Non = 0		
	Imprimer les articles détaillés sur le journal ?	c	Oui = 0 Non = 4		
D2	Toujours 0		0	0	0
D1	Densité d'impression Normale : 0, Sombre : 1, Max. sombre : 2		0 à 2	0, 1 ou 2	0

* Voir la page 75 pour le réglage de journal simple.

Exemple de programmation

En utilisant le journal et une largeur d'impression normale, imprimer le montant total par la touche de sous-total : (D6 = 1 + 0 + 4) / Caractères du message du reçu : (D5 = 0) / Imprimer l'heure sur les reçus : (D4 = 0) / Ne pas imprimer de numéro consécutif, imprimer le montant total par la touche  (D3 = 1 + 2) / Densité d'impression : normale (D1 = 0), opérer comme suit.

(code de réglage)

(données de réglage)

■ Réglages généraux de la caisse enregistreuse (code de réglage : 0622)

Vous pouvez également programmer les fonctions suivantes pour la caisse enregistreuse.

(D6) Activer ou non la tonalité de touche.

(D5) Effacer ou non la mémoire tampon de saisie de touches lorsqu'un reçu est émis.

Réinitialiser ou non le nombre consécutif après un rapport Z.

Permettre de finaliser un montant total négatif.

(D4) Afficher ou non les secondes sur l'afficheur.

(D3) Utiliser la touche **00** comme touche <00> ou <000>.

Forcer ou non la saisie du numéro de caissier avant des enregistrements.

(D2) Utiliser le système multi-frappe ou le système de saisie de codes de caractères (voir page 49) pour les réglages de caractères.

(D1) Stocker ou non le journal électronique (voir page 79) et les données de vente sur une carte mémoire flash.

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D6	Activer la tonalité de touche ?	Oui = 0 Non = 4	0 ou 4	0
D5	Effacer la mémoire tampon de saisie de touches lorsqu'un reçu est émis ?	a Oui = 1 Non = 0	☐ (a+b+c) Ajouter a, b et c	0
	Réinitialiser le nombre consécutif après un rapport Z ?	b Oui = 0 Non = 2		
	Permettre la finalisation d'un total négatif ?	c Oui = 4 Non = 0		
D4	Afficher les secondes sur l'afficheur ?	Oui = 1 Non = 0	0 ou 1	0
D3	Utiliser la touche 00 comme touche <000> ?	a Oui = 1 Non = 0	☐ (a+b) Ajouter a et b	0
	Forcer la saisie du numéro de caissier ?	b Oui = 2 Non = 0		
D2	La méthode de réglage de caractères est-elle un système multi-frappe ou de saisie de codes de touche ?	Multi-frappe = 0 Codes de touche = 2	0 ou 2	0
D1	Stocker le journal électronique et les données de vente sur une carte mémoire flash pour le rapport X ?	a Oui = 1 Non = 0	☐ (a+b) Ajouter a et b	0
	Stocker le journal électronique et les données de vente sur une carte mémoire flash pour le rapport Z ?	b Oui = 2 Non = 0		

* Ajouter a, b et c. Par exemple, pour régler l'effacement de la mémoire tampon de saisie de touches : a = 1, ne pas effacer le numéro consécutif : b = 2, ne pas permettre la finalisation d'un total négatif : c = 4. La valeur de réglage pour (B) est 1 + 2 + 4 = 7.

Exemple de programmation

Tonalité de touche : (D6 = 0) / Effacer le numéro consécutif, Permettre la finalisation d'un total négatif (D5 = 1 + 2 + 4 = 7) / Afficher les secondes sur l'afficheur : (D4 = 1) / Ne pas utiliser la touche **00** comme touche 000 / Forcer le caissier à ouvrir une session (D3 = 2) / La méthode de réglage de caractères est multi-frappe : (D2 = 0) / Stocker le journal électronique et les données de vente sur une carte mémoire flash pour le rapport X / Ne pas stocker le journal électronique et les données de vente sur une carte mémoire flash pour le rapport Z (D1 = 1), opérer comme suit.

3 **SUB TOTAL** **0** **6** **2** **2** **SUB TOTAL** **0** **7** **1** **2** **0** **1** **=** **CA/AMT TEND** **SUB TOTAL**

(code de réglage) (données de réglage)

Forcer la saisie du numéro de caissier

Dans le programme ci-dessus, si vous réglez 2 ou 3 sur la valeur de réglage de (D3), la caisse enregistreuse émet une alerte et vous demande d'ouvrir une session lorsque vous utilisez cette dernière sans saisir un numéro de caissier.

Le numéro du caissier ou le nom du caissier (voir page 56) sera imprimé sur les reçus si la saisie du numéro de caissier est forcée. Vous pouvez utiliser jusqu'à huit numéros ou noms de caissier.

1

01-21-2015
16:15

REG C03
000024

DEPT01 \$10.00
DEPT02 \$20.00
ESPECES **\$30.00**

1 N° de caissier

■ Commandes d'impression de rapport X/Z report (Code de réglage : 0822)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D6	Toujours 0	0	☐ 0	☐ 0
D5	Effacer le journal électronique après un rapport Z ?	Oui = 0 Non = 1	☐ 0 ou ☐ 1	☐ 0
D4	Imprimer le montant remboursé total ?	Oui = 0 Non = 1	☐ 0 ou ☐ 1	☐ 0
D3	Imprimer les montants zéro sur les rapports ?	a Oui = 1 Non = 0	☐ (a+b) Ajouter a et b	☐ 0
	Imprimer GT (montant cumulé de la caisse enregistreuse) sur les rapports ?	b Oui = 0 Non = 2		
D2	Imprimer des numéros de facture sur les reçus ?	Oui = 4 Non = 0	☐ 0 ou ☐ 4	☐ 0
D1	Toujours 0	0	☐ 0	☐ 0

■ Réglage du mode calculatrice (Code de réglage : 1022)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D6	Toujours 0	0	☐ 0	☐ 0
D5	Toujours 0	0	☐ 0	☐ 0
D4	Toujours 0	0	☐ 0	☐ 0
D3	Toujours 0	0	☐ 0	☐ 0
D2	Toujours 0	0	☐ 0	☐ 0
D1	Ouvrir le tiroir-caisse lorsque la touche ☐ CA/AMT/TEND est pressée ?	Oui = 1 Non = 0	☐ (a+b+c) Ajouter a, b et c	☐ 0
	Ouvrir le tiroir-caisse lorsque la touche ☐ CHK/RS est pressée ?	Oui = 2 Non = 0		
	Imprimer le nombre de relâchements de la touche ☐ CA/AMT/TEND sur les rapports X/Z ?	Oui = 0 Non = 4		

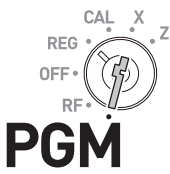
■ Commande d'affichage (Code de réglage : 2022)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
D6	Afficher l'indicateur arrière ?	Oui = 0 Non = 1	0 ou 1	0
D5	Toujours 0	0	0	0
D4	Toujours 0	0	0	0
D3	Activer l'illumination ?	Oui = 0 Non = 1	0 ou 1	0
D2	Minuterie de coupure de l'illumination. (00 à 59 minutes)		0 0 à	2 0
D1			5 9	

Table de taxes

Pour régler la table de taxes

Vous pouvez régler quatre types de table de taxes. Au moyen de cette table, vous pouvez régler des taux de TVA, un système d'arrondi, ainsi que des systèmes de taxation complémentaire ou majorée.



NOTE Les taux de TVA que vous avez réglés dans « Pour régler la langue, la date, l'heure et les taux de TVA » (pages 18 et 19) sont remplacés par le taux de ce réglage.

Exemple d'opération

Régler un taux de TVA de 7,0 pour cent, arrondi au plus près et une taxe majorée à la table de taxes 1.

Étape	Opération
1 Tournez le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 3 et SUB TOTAL .	3 SUB TOTAL
2 Saisir le numéro de la table de taxe et appuyer sur la touche [TAX PGM] (programmation de la taxation). L'exemple sur la droite permet d'assigner la table de taxe 1.	1 [TAX PGM]
3 Saisissez le taux de TVA dans une plage de 0,0001 à 99,9999 et appuyez sur la touche = CA / AMT / TEND . L'exemple sur la droite est pour un réglage à 7,0 %.	7 . 0 = CA / AMT / TEND
4 En vous référant aux tableaux ci-dessous, saisissez l'arrondi (A), les codes de complément / majoration (B), et appuyez sur la touche = CA / AMT / TEND . L'exemple sur la droite est le code pour arrondir au plus près ainsi que pour la taxe majorée.	5 0 0 2 = CA / AMT / TEND (A) (B)
5 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le paramétrage.	SUB TOTAL

Système d'arrondi (A)		Complément / Majoration (B)	
Couper de 2 décimales	0 0 0	Aucune spécification	0
Arrondir au plus près de 2 décimales	5 0 0	Taxe majorée	2
Arrondir par excès de 2 décimales	9 0 0	Taxe complémentaire (TVA)	3
		Imposition de taxe	4
		TVA sur la taxe (Système thaï)	6

Impression des données programmées

Vérification de votre programme

Vous pouvez vérifier les données programmées que vous avez paramétrées.



■ Pour vérifier des réglages (autres que PLU)

Étape	Opération
-------	-----------

1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur la touche

01-21-2015	16:40	
P03	000028	
FRUITS	#01	1
0000	PU0.98	
VEGETABLES	#02	
0000	PU2.05	
FISH	#03	
0000	PU3.15	
MEAT	#04	
0000	PU15.30	
ESPECES	#01	2
0000		
CARTES	#02	
0000		
CHEQUES	#03	
0000		
CREDITS	#04	
0000		
-	#07	3
%-	#08	
0000	0%	
STATUS TAXE1	#23	4
0100		
STATUS TAXE2	#24	
0200		
10200	0	5
10800	0	6
10900	0	7
0001-22	000012	8
0002-22	000000	
0003-22	020730	
0004-22	000101	
0005-22	501300	
	000000	
	000000	

- 1 Intitulé du rayon et prix
- 2 Réglage de la touche de transaction
- 3 Réglages de réduction et de remise
- 4 Réglages de changement de taxe
- 5 Réglage ticket / journal
- 6 Réglage tonalité de touche
- 7 Réglage e stockage sur carte mémoire flash
- 8 Enregistrement de réglage et données de réglage

0028-22		
MARRY	#01	9
JOHN	#02	
MAC	#03	
C04	#04	
C05	#05	
C06	#06	
C07	#07	
C08	#08	
0001-25		
TVA1	5%	10
TVA1	0000	
TVA1	5003	
0002-25		
TVA2	10%	
TVA2	0000	
TVA2	5003	
0003-25		
TVA3	15%	
TVA3	0000	
TVA3	5003	
0004-25		
TVA4	20%	
TVA4	0000	
TVA4	5003	
CASIO		
	#01	11
	#02	
VOTRE TICKET		
MERCI	#03	
	#04	
A BIENTOT		
	#05	
SCATES	#06	

- 9 Réglages des noms de caissier
- 10 Réglages des taux de TVA
- 11 Réglages du message des reçus

■ Pour vérifier les réglages PMU



Étape	Opération
-------	-----------

1 Lorsque le sélecteur de mode est en position PGM, saisissez **1 0** et appuyez sur la touche **SUB TOTAL**.
Les prix unitaires et les intitulés d'article pré-réglés des PLU sont imprimés.

1 0 **SUB TOTAL**

	01-21-2015	17:05	
	P01	000030	
1	APPLE	#0001	3
2	01	PU1.80	4
	ORANGE	#0002	
	01	PU2.50	
	STRAWBERRY	#0003	
	01	PU3.20	
	PINEAPPLE	#0004	
		PU18.30	

- 1 Intitulé d'article PLU
- 2 Rayon lié
- 3 N° PLU
- 4 Prix unitaire PLU

Pour imprimer le journal d'activité

Pour utiliser le journal papier

Au lieu d'émettre des reçus, vous pouvez enrouler les sorties sur imprimante sur la bobine réceptrice de façon à pouvoir utiliser ces dernières comme un journal d'activité.

■ Programmation de l'impression du journal d'activité

Les opérations suivantes règlent la caisse enregistreuse afin d'imprimer le journal d'activité. Au moyen de ce réglage, l'imprimante omet le message du reçu, et la bobine réceptrice enroule le papier.

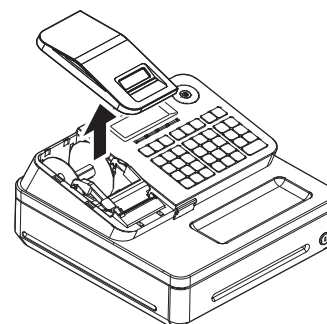


Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Tournez le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 1 et SUB TOTAL afin de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	1 SUB TOTAL	01-21-2015 11:45 P01 000005 IMPRIMAN JOURNAL
2 Appuyez sur les touches 1 et CH . La caisse enregistrée est réglée comme une imprimante du journal.	1 CH	
3 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le paramétrage.	SUB TOTAL	

NOTE Si vous souhaitez reprendre l'impression de reçus, appuyez sur les touches **0** et **CH** à l'étape 2.

■ Réglage du journal papier

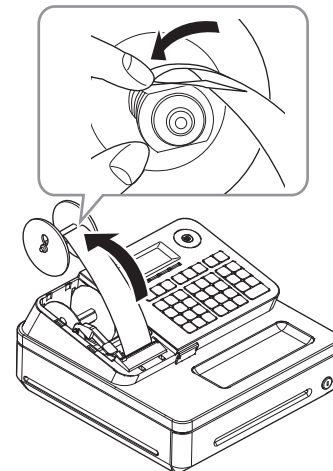
1 Retirer le couvercle de l'imprimante en le tirant vers le haut.



- Appuyez sur la touche **FEED** de façon à alimenter environ 15 cm de papier.
- Retirez la plaque latérale gauche de la bobine réceptrice.

Fonctions avancées

- 4 Engagez le papier entre l'arbre et l'agrafe en enroulant le papier depuis le haut de l'agrafe.
- 5 Tournez la bobine plusieurs fois de façon à ce qu'elle maintienne solidement le papier . Replacer ensuite la plaque latérale gauche.



- 6 Placer la bobine réceptrice derrière l'imprimante. Assurez-vous que l'arbre de la bobine se trouve dans la rainure du compartiment. Appuyez sur la touche **FEED** pour réduire un relâchement du papier. Assurez-vous que le papier est solidement enroulé.
- 7 Replacer le couvercle de l'imprimante.

■ Impression du journal compressé

Afin d'économiser du papier, vous pouvez régler la caisse enregistreuse afin d'imprimer des journaux avec des nombres et des chiffres compressés. Pour régler l'impression de journal compressé, appuyez sur la touche [PAPER SAVING] (économie de papier) lorsque la caisse enregistreuse est programmée comme imprimante de journal.



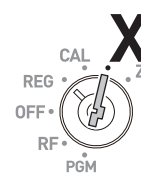
01-21-2015	18:00
REG	000027
DEPT01	\$10.00
DEPT02	\$20.00
DEPT03	\$30.00
ESPECES	\$60.00

NOTE

Pour reprendre l'impression normale de journal, appuyez à nouveau sur la touche [PAPER SAVING] (économie de papier).

Journal électronique

La caisse enregistreuse stocke les transactions quotidiennes dans la carte mémoire, et vous pouvez rappeler les transactions d'une date particulière.



■ Pour rappeler le journal d'activité d'une date particulière

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1	Tournez le sélecteur de mode sur la position X et appuyez sur les touches 5 8 et  .	01-21-2015 15:30 X 000025
2	Saisissez la date que vous souhaitez rappeler dans l'ordre MM/JJ/AA et appuyez sur la touche  . L'exemple sur la droite est le 21 janvier 2015. Si vous souhaitez obtenir toutes les données de vente passées, appuyez juste sur la touche  sans saisir de date.	0058 EJ X 01-21-2015 13:15 P01 000020 01-21-2015 13:18 X 000021 0000 JOUR X 01-21-2015 14:42 REG 000015 DEPT01 \$1.00 DEPT02 \$2.00 DEPT03 \$3.00 ESPECES \$6.00 01-21-2015 15:25 X 000024 0000 JOUR X 01-21-2015 15:30 X 000025 0058 EJ X
3	Si vous souhaitez rappeler une transaction particulière, saisissez le nombre consécutif de la transaction. Sinon, appuyez sur la touche  . La caisse enregistreuse imprime les transactions de la date particulière.	

■ Pour effacer les données du journal électronique

Effectuez les opérations ci-dessus en mode Z.

NOTE

Pour sauvegarder les données du journal électronique sur une carte mémoire flash, suivez en premier « Sauvegarde des données de vente et des données du journal électronique sur une carte mémoire flash » (page 79).

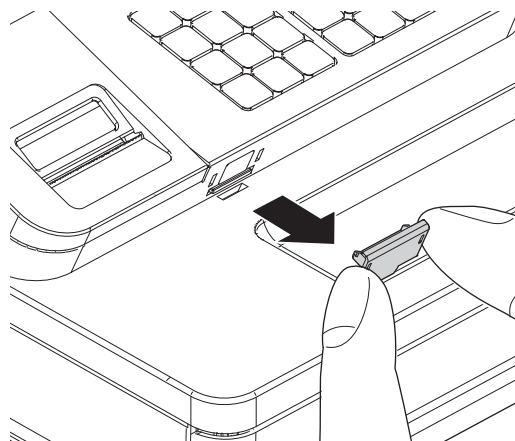
Pour utiliser une carte mémoire flash

Pour insérer une carte mémoire flash

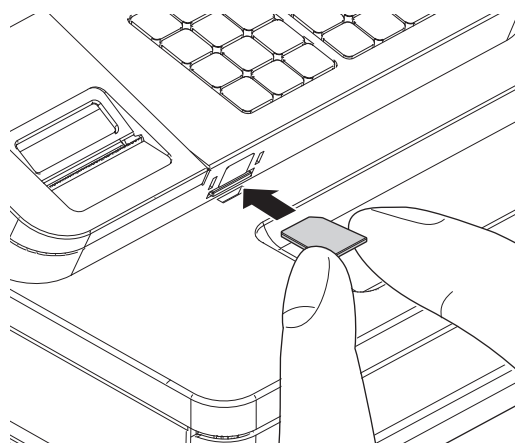
Important

- Insérez la carte mémoire flash de sorte que l'étiquette sur la carte soit face vers le haut.
- Pour extraire la carte mémoire flash, tournez le sélecteur de mode sur OFF (arrêt) et pousser délicatement une fois la carte. À mesure que la carte sort, retirez-la.

1 Ouvrez le compartiment de la carte mémoire flash.



2 Insérez une carte mémoire flash tout au fond de la fente de carte mémoire flash.
La partie coupée en diagonale doit se trouver dans le coin supérieur droit.



Pour sauvegarder ou rappeler des données sur la carte mémoire flash

■ Sauvegarde des données de vente et des données du journal électronique sur une carte mémoire flash

Vous pouvez stocker des données X, Z ou du journal électronique sur une carte mémoire flash.



Étape	Opération
1 Tourner le sélecteur de mode sur la position PGM et appuyez sur les touches 1 et SUB TOTAL .	1 SUB TOTAL
2 Saisissez 1 0 9 0 0 au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche SUB TOTAL .	1 0 9 0 0 SUB TOTAL
3 Appuyez sur la touche 1 , 2 ou 3 selon les données de stockage puis appuyez sur la touche = CA/AMT /TEND . 0 : Be sauvegarde pas sur la carte mémoire flash 1 : Pour le rapport X 2 : Pour le rapport Z 3 : Pour les rapports X et Z	1 , 2 ou 3 = CA/AMT /TEND
4 Émettez le rapport que vous souhaitez stocker. Après l'émission, les données sélectionnés sont stockées sur la carte mémoire flash. • Rapport Z quotidien • Rapport X périodique • Rapport Z périodique • Rapport X PLU • Rapport Z PLU	

■ Pour sauvegarder les réglages de la caisse enregistreuse

Vous pouvez sauvegarder les données réglées que vous avez programmées sur une carte mémoire flash.

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Lorsque le sélecteur de mode est en position PGM, appuyez sur les touches 7 et SUB TOTAL .	7 SUB TOTAL	01-21-2015 17:15 P07 000010 ----- (4 1 1 4) ----- SD Data Backup Normal End -----
2 Saisissez 4 1 1 4 au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche SUB TOTAL .	4 1 1 4 SUB TOTAL	
3 Appuyez sur la touche = CA/AMT /TEND . Après un délai, la caisse enregistreuse imprime « Data Backup Normal End » (fin normale de la sauvegarde des données).	= CA/AMT /TEND	

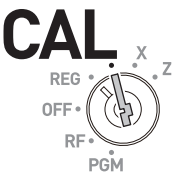
■ Pour restaurer des données de programme sauvegardées sur une carte mémoire flash

Étape	Opération	Sortie sur imprimante
1 Lorsque le sélecteur de mode est en position PGM, appuyez sur les touches 7 et  .	7 	01-21-201517:18 P07000011 ----- (4104)----- SD Data RestoreNormal End -----
2 Saisissez 4 1 0 4 au moyen du pavé à dix touches et appuyez sur la touche  .	4 1 0 4 	
3 Appuyez sur la touche  . Après un délai, la caisse enregistreuse imprime « Data Restore Normal End » (fin normale de la restauration des données).		

Mode calculatrice

Pour utiliser la caisse enregistreuse comme une calculatrice

En utilisant les touches $+1$, -2 , $\times 3$, $\div 4$, AC C , RA/MS et CA/AMT/TEND vous pouvez utiliser la caisse enregistreuse comme une calculatrice. Vous pouvez également utiliser la calculatrice durant des enregistrements.



Exemple

Exemple de calcul	Opération	Écran
$5 + 3 - 2 =$	$5 + 3 - 2 = \text{CA/AMT/TEND}$	= 6. RPT T1 T2 T3 T4 TOTAL CHANGE
$(23 - 56) \times 78 =$	$23 - 56 \times 78 = \text{CA/AMT/TEND}$	= -2574 RPT T1 T2 T3 T4 TOTAL CHANGE
12 pour cent sur 1 500	$1500 \times 12\% = \text{%/CLK}$	180 RPT T1 T2 T3 T4 TOTAL CHANGE

Spécifications

Entrée	Système à 10 touches ; mémoire tampon 8 touches (2 touches bascules)
Affichage principal	1 ligne x 20 caractères 1 ligne x nombre à 10 chiffres
Afficheur client	Montant à 8 chiffres (suppression des zéros)
IMPRIMANTE	
Ticket/journal	Système alpha-numérique thermique à 24 chiffres, touche marche/arrêt de ticket
Rouleau de papier	58 (L) x 80 (D) mm
Alimentation en papier	Ticket ou journal
Vitesse d'impression	10 lignes/seconde max.
Capacité de listage	
Montant	99999999
Quantité	9999,999
Montant du paiement	9999999999
Pour cent	99,99
Taux de TVA	9999,9999
Nombres	9999999999
Données chronologiques	
Impression de données	Impression automatique de la date sur le reçu ou journal, calendrier automatique
Impression de l'heure	Impression automatique de l'heure sur le reçu ou journal, système sur 24 heures
Alarme	Tonalité de touche, alarme d'erreur
Pile de protection de la mémoire	La durée de vie des piles de protection de la mémoire (deux piles au manganèse de taille AA neuves) est d'environ un an à compter de l'installation dans la machine.
Alimentation électrique/consommation électrique	Voir la plaque signalétique.
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C
Humidité	10 à 90 %
Dimensions	180 mm (H) x 410 mm (L) x 450 mm (P) avec tiroir-caisse de taille moyenne. 167 mm (H) x 326 mm (L) x 345 mm (P) avec tiroir-caisse de petite taille.
Poids	7,3 kg avec tiroir-caisse de taille moyenne 3,3 kg avec tiroir-caisse de petite taille
Accessoires	Rouleau de papier, touches de mode, clé de tiroir-caisse, plateau de pince à billets, guide de démarrage rapide

* Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Code de caractère	84
Code d'erreur	85
À propos du stockage de données de vente sur une carte de mémoire flash	86
Programmation d'une table de taxes.....	88
Programmation des tables de taxes États-Uniennes	88
Index	92

Code de caractère

Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code
Space	32	0	48	@	64	P	80	'	96	p	112	Ç	128
!	33	1	49	A	65	Q	81	a	97	q	113	ü	129
"	34	2	50	B	66	R	82	b	98	r	114	é	130
#	35	3	51	C	67	S	83	c	99	s	115	â	131
\$	36	4	52	D	68	T	84	d	100	t	116	ä	132
%	37	5	53	E	69	U	85	e	101	u	117	à	133
&	38	6	54	F	70	V	86	f	102	v	118	å	134
'	39	7	55	G	71	W	87	g	103	w	119	ç	135
(	40	8	56	H	72	X	88	h	104	x	120	ê	136
)	41	9	57	I	73	Y	89	i	105	y	121	ë	137
*	42	:	58	J	74	Z	90	j	106	z	122	è	138
+	43	;	59	K	75	[	91	k	107	{	123	ï	139
,	44	<	60	L	76	\	92	l	108		124	î	140
-	45	=	61	M	77	]	93	m	109	}	125	ì	141
.	46	>	62	N	78	^	94	n	110	~	126	Ä	142
/	47	?	63	O	79	_	95	o	111		127	Å	143

Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code	Chara	Code
É	144	á	160	■	176	ℓ	192	ø	208	Ó	224	-	240
æ	145	í	161	■	177	⊥	193	ð	209	ß	225	±	241
Æ	146	ó	162	■	178	⊥	194	Ê	210	Ô	226	_	242
ô	147	ú	163		179	⊥	195	Ë	211	Ò	227	3/4	243
ö	148	ñ	164	⊥	180	—	196	È	212	õ	228	¶	244
ò	149	Ñ	165	Á	181	+	197	€	213	Õ	229	§	245
û	150	ª	166	Â	182	ã	198	Í	214	μ	230	÷	246
ù	151	º	167	À	183	Ã	199	Î	215	þ	231	¸	247
ÿ	152	¿	168	©	184	ℓ	200	Ï	216	ƒ	232	°	248
Ö	153	®	169	⊥	185	⊥	201	⊥	217	Ú	233	ˆ	249
Ü	154	¬	170		186	⊥	202	⊥	218	Û	234	•	250
ø	155	1/2	171	⊥	187	⊥	203	■	219	Ù	235	¹	251
£	156	1/4	172	⊥	188	⊥	204	■	220	ý	236	³	252
Ø	157	¡	173	¢	189	—	205		221	Ý	237	²	253
×	158	«	174	¥	190	+	206	ì	222	—	238	■	254
f	159	»	175	ı	191	α	207	■	223	'	239	Double size	255

Code d'erreur

Code d'erreur	Guidage sur l'afficheur	Cause	Solution
E001	Mauvais mode	La position du sélecteur de mode a été changée avant finalisation.	Ramenez le sélecteur de mode à son réglage initial et finalisez l'opération.
E008	SVP caissier	Enregistrement sans saisie d'un numéro de caissier.	Saisissez un numéro de caissier.
E010	Fermer levier impr.	Le bras du cylindre n'est pas fermé.	Fermez fermement le bras du cylindre.
E014	Plus de papier	Absence de papier.	Insérez du papier.
E029	Dans opération montant tendu	L'enregistrement d'un article est interdite durant un paiement partiel.	Finalisez la transaction.
E046	Buffer REG.plein	Le tampon d'enregistrement est plein.	Finalisez la transaction.
E081	EJ plein	La mémoire du journal électronique est pleine.	Imprimez le rapport de réinitialisation (Z) du journal électronique.
E090	Les totaux restent en mémoire	Les totaux n'ont pas été effacés à la fin de la journée.	Effectuez une impression du rapport de réinitialisation (Z).
E100	Insérer carte SD	Aucune carte mémoire flash n'est insérée.	Insérer une carte mémoire flash.
E101	Mauvais format	La carte mémoire flash n'est pas correctement formatée.	Formater la carte mémoire flash.
E102	Fichier non trouvé	Aucun fichier pertinent sur la carte mémoire flash.	Créer le fichier sur la carte mémoire flash.
E103	Mémoire SD pleine	Aucun espace sur la carte mémoire flash.	Libérer de l'espace sur la carte mémoire flash.
E104	Vérifier le commutateur de protection en écriture (Check the write protect switch)	Le commutateur de protection en écriture de la carte mémoire flash est activé.	Désactiver le commutateur de protection en écriture.
E109	SD CARD Erreur Fin	Erreur de la carte mémoire flash	Remplacer ou formater la carte mémoire flash.
E139	Balance négative interdit	Le résultat de la transaction est négatif.	Enregistrez correctement

À propos du stockage de données de vente sur une carte de mémoire flash

Le stockage des données de vente sur la carte mémoire flash dépend du réglage de 10900 Sauvegarde des données de vente et des données du journal électronique sur une carte mémoire flash.

■ Totalisateurs pour stocker des données de vente

Les données de fichier suivantes peuvent être stockées. La plage de groupe, la plage de rayon ou les données de rapport flash ne seront pas stockées.

001	Additionneur fixe
002	Fonction libre
004	PLU
005	Rayon
011	Caissier
020	Total général

■ Intitulés de dossier et de fichier des données de vente stockées

<Folder name> (nom du dossier)

\CASIO\SES100\XZ\yyyy\mm\

yyyy : Année

mm : Mois

<File name> ((nom du fichier)

Xxxx_dda.CSV

X : Mode X or Z

xxx : Numéro de fichier à trois chiffres

dd : date

a : Identifiant pour le même nom de fichier

Première sauvegarde du jour : aucune

Seconde sauvegarde (dans le même dossier) du jour : A

Quatrième sauvegarde (dans le même dossier) du jour : B

,

27^{ème} sauvegarde (dans le même dossier) du jour : Z

28^{ème} sauvegarde (dans le même dossier) du jour : Erreur (SD CARD FULL error) (Erreur la carte mémoire flash est pleine)

<Example> (exemple)

Noms de fichier du rapport X forfaitaire

Émission du rapport X forfaitaire du 13 marc 2015.

↓

↓ Les fichiers suivants sont créés.

↓

\CASIO\SES100\XZ\2015\03\X001_13.CSV

X002_13.CSV

X005_13.CSV

X011_13.CSV

↓

Émission du rapport X forfaitaire le même jour.

↓

\CASIO\SES100\XZ\2015\03\X001_13A.CSV (avec l'extension « A »)

X002_13A.CSV (dito)

X005_13A.CSV (dito)

X011_13A.CSV (dito)

■ Format de fichier CSV des données de vente

Les données de vente sont stockées au format CSV comme décrit ci-dessous.

Le nombre de champs varie selon le type du totalisateur.

"MACHINE	", "MC#01	"	
"MODE	", "X	"	
"Z COUNTER (compteur)	", "0000"		
"DATE	", "16-03-2015" (16 mars 2015)		
"TIME (heure)	", "21:39"		
"RECORD (enregistrement)	", "DESCRIPTOR (descripteur)	", "QUANTITY/No (quantité/N°)	", "AMOUNT (montant)"
"0001", "GROSS (brut)	", "0", "0.00"		
"0002", "NET	", "0", "0.00"		
"0003", "CAID	", "0", "0.00"		
~	~		

■ Intitulés de dossier et de fichier du journal électronique

<Folder name> (nom du dossier)

\CASIO\SES100\XZ

<File name> ((nom du fichier)

EJddmmyy.TXT

EJ.....Fixe

dd.....Date

mm...Mois

yy.....Année

Programmation d'une table de taxes

Programmation des tables de taxes États-Uniennes

Avant de pouvoir programmer une table de taxes États-unienne, vous devez d'abord calculer les données du programme. La table de taxes partielle présentée ci-dessous se rapporte à un taux de TVA de 7,0 %. Un montant de taxe est appliqué pour chaque plage de prix, qui est définie par un point d'interruption minimum bas. Si vous soustrayez chaque point d'interruption maximum du point d'interruption maximum inférieur suivant, vous deviez rapidement détecter certains modèles. Dans un modèle cyclique, les différences entre les points d'interruption maximum forment un cycle répétitif régulier. Un modèle qui ne correspond pas au modèle cyclique est appelé un modèle non cyclique.

Par le taux, il est concevable que vous trouviez que la soustraction de points maximum résulte dans un gros modèle non-cyclique. Dans ce cas, vous ne serez pas en mesure d'utiliser le calcul de taxe automatique, et vous vous devez saisir la taxe pour chaque transaction manuellement ou utiliser un taux de TVA.

■ Exemple 1 : Taxe à taux majoré

Préparation

Taux de TVA (2 chiffres pour l'entier + 4 chiffres pour la décimale)	7,0 %	
Valeur maximal de la table de taxes (« 0 » signifie illimité)	0 (aucune limite)	
Code de système d'arrondi / de table de taxes	5002 (arrondi au plus près)	
Somme d'un modèle cyclique	0	Inutile de saisir.
Nombre de valeurs dans chaque modèle cyclique	0	
Nombre de valeurs dans chaque modèle non-cyclique	0	
Valeur de différence réelle des valeurs 0 non-cycliques et cycliques	0	

Procédure de programmation :

NOTE Se référer à la page 71 « Pour régler la table de taxes » afin de régler la table de taxes.

■ Exemple 2 : Sans taux de TVA

Préparation

TAX (6%)	Price range		Max. break point		Difference	Pattern
	Min. break point	Max. break point	Upper	Lower		
\$.00	\$.01	\$.10	10	0	10	Non-cyclic
.01	.11	.24	24	10	14	
.02	.25	.41	41	24	17	Cyclic
.03	.42	.58	58	41	17	
.04	.59	.74	74	58	16	
.05	.75	.91	91	74	17	Cyclic
.06	.92	1.08	108	91	17	
.07	1.09	1.24	124	108	16	
			124		17	

Taux de TVA (2 chiffres pour l'entier + 4 chiffres pour la décimale)	0 % (Table uniquement)
Montant de table maximum (« 0 » signifie illimité)	0 (Table uniquement)
Système d'arrondi (A) et système de taxation des codes complémentaires et majorés (B) (voir pages 60 et 61)	01 (Table uniquement)
Somme d'un modèle cyclique	50 (17 + 17 + 16)
Nombre de valeurs dans chaque modèle cyclique	3
Somme des valeurs non-cycliques	24 (10 + 14)
Valeur réelle de différence des valeurs non-cycliques et cycliques	10, 14, 17, 17, 16

Procédure de programmation :

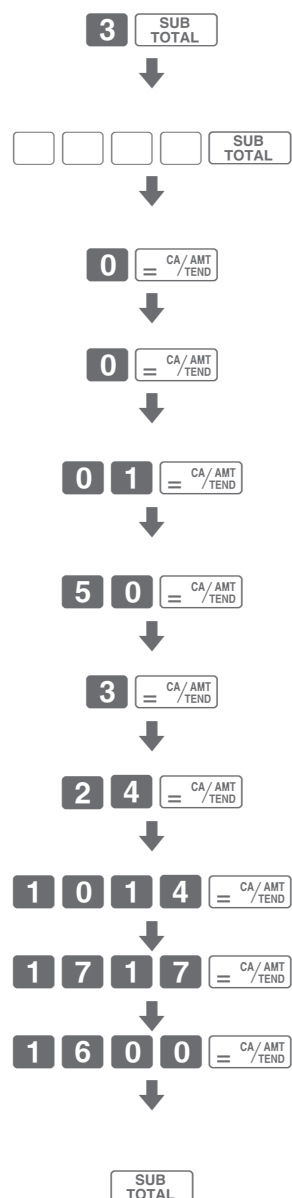


Table de taxes 1 = 0 1 2 5

Table de taxes 2 = 0 2 2 5

Table de taxes 3 = 0 3 2 5

Taux de TVA (2 chiffres pour l'entier + 4 chiffres pour la décimale)

Montant de table maximum (« 0 » signifie illimité)

Système d'arrondi (A) et système de taxation des codes complémentaires et majorés (B) (voir pages 60 et 61)

Somme d'un modèle cyclique

Nombre de valeurs dans chaque modèle cyclique

Somme des valeurs non-cycliques

Valeur réelle de différence des valeurs non-cycliques et cycliques

Vous devez saisir ces valeurs dans un bloc de 4 chiffres. Si le dernier bloc ne ressort qu'avec deux chiffres, ajoutez deux zéros.

■ Exemple 3 : Avec taux de TVA :

Préparation

TAX (7%)	Price range		Max. break point		Difference	Pattern
	Min. break point	Max. break point	Upper	Lower		
\$.00	\$.01	\$.07	7	0	7	Non-cyclic
.01	.08	.21	21	7	14	
.02	.22	.35	35	21	14	Cyclic
.03	.36	.49	49	35	14	
.04	.50	.64	64	49	15	
.05	.65	.78	78	64	14	
.06	.79	.92	92	78	14	
.07	.93	1.07	107	92	15	
.08	1.08	1.21	121	107	14	Cyclic
.09	1.22	1.35	135	121	14	
.10	1.36	1.49	149	135	14	
.11	1.50	1.64	164	149	15	
.12	1.65	1.78	178	164	14	
.13	1.79	1.92	192	178	14	
.14	1.93	2.07	207	192	15	
1.40	19.93	20.07				
On all sales above \$20.07, compute the tax at the rate of 7 %.						

Taux de TVA (2 chiffres pour l'entier + 4 chiffres pour la décimale)	7%
Montant de table maximum	2007
Système d'arrondi (A) et système de taxation des codes complémentaires et majorés (B) (voir pages 60 et 61)	0002 (Coupure et table + taux)
Somme d'un modèle cyclique	100 (14 + 14 + 14 + 15 + 14 + 14 + 15)
Nombre de valeurs dans chaque modèle cyclique	7
Somme des valeurs non-cycliques	7
Valeur réelle de différence des valeurs non-cycliques et cycliques	14, 14, 14, 15, 14, 14, 15

Procédure de programmation :

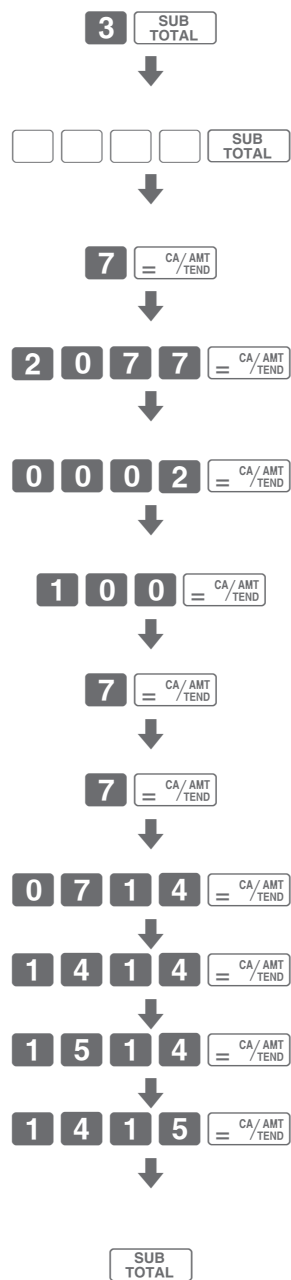


Table de taxes 1 = 0 1 2 5
Table de taxes 2 = 0 2 2 5
Table de taxes 3 = 0 3 2 5

Taux de TVA (2 chiffres pour l'entier + 4 chiffres pour la décimale)

Montant de table maximum (« 0 » signifie illimité)

Système d'arrondi (A) et système de taxation des codes complémentaires et majorés (B) (voir pages 60 et 61)

Somme d'un modèle cyclique

Nombre de valeurs dans chaque modèle cyclique

Somme des valeurs non-cycliques

Valeur réelle de différence des valeurs non-cycliques et cycliques

Vous devez saisir ces valeurs dans un bloc de 4 chiffres. Si le dernier bloc ne ressort qu'avec deux chiffres, ajoutez deux zéros.

Index

Programmation avancée de touches de fonction

Pour programmer les fonctions avancées des touches de fonction 62, 63

Mode calculatrice

Pour programmer des fonctions de la calculatrice (code de réglage 1022) 69

Pour utiliser la caisse enregistreuse comme une calculatrice 81

Changement de calcul

Pour enregistrer avec un changement de calcul..... 24

Réglage de caractère

Clavier de caractères 49

Pour prérégler des caractères pour les rayons 51

Pour prérégler des caractères pour des articles PLU..... 52

Pour prérégler des caractères pour des caissiers 55

Pour prérégler des messages de reçu 54

Correction

Pour corriger la saisie d'un article erroné..... 32

Pour corriger immédiatement après enregistrement..... 33

Date / heure

Pour régler la date et l'heure 21

Pour vérifier la date et l'heure 21

Rayon

Changement de rayon..... 13, 25

Pour limiter le chiffre de rayon..... 60

Pour prérégler les intitulés des rayons 39, 51

Pour prérégler les prix unitaires des rayons 38

Pour programmer un rayon négatif 60

Pour enregistrer des articles avec des intitulés de rayons préréglés..... 40

Pour enregistrer des articles avec des prix unitaires préréglés..... 38

Remise

Remise sur articles..... 27

Remise sur un montant total 27

Pour enregistrer des articles avec tarif préférentiel préréglé 35

Pour régler un tarif préférentiel sur la touche %..... 35

Écran

Écran..... 12, 50

Pour programmer la commande d'affichage (code de réglage 2022)..... 70

Journal électronique

- Pour rappeler le journal d'activité d'une date particulière77
- Pour effacer les données du journal électronique77

Aide

- Conseils d'aide34

Journal

- Pour imprimer un journal non compressé 13, 76
- Pour programmer l'impression du journal d'activité (code de réglage 0522)67
- Pour programmer l'utilisation du journal d'activité75
- Pour régler le journal papier.....75

Multiplication

- Enregistrement d'articles multiples en utilisant
la touche de multiplication 13, 25

Réglages généraux

- Pour programmer des réglages généraux de la caisse enregistreuse
(code de réglage 0622).....68
- Pour programmer la saisie forcée du numéro de caissier
(code de réglage 0622).....68

Mode économie de papier

- Mode économie de papier 13, 48, 76

Paielements

- Paieement autre qu'en espèces26
- Paieement mixte26

PLU

- Pour lier des articles PLU à des rayons57
- Pour préregler des intitulés pour des articles PLU42, 52
- Pour préregler des prix unitaires PLU41
- Pour enregistrer des articles PLU.....43

Réduction de prix

- Pour enregistrer des articles avec une réduction de prix29

Commande d'impression

- Pour programmer des commandes d'impression (code de réglage 0522)67

Vérification de programme

- Pour vérifier des programmes PLU74
- Pour vérifier votre programme.....72

Reçu

- Pour régler la non-impression de reçus.....48
- Pour régler le papier du reçu..... 16, 17

Numéro de référence	
Pour imprimer des numéros de référence	31
Remboursement	
Pour enregistrer des articles remboursés	30
Rapport de vente	
Pour imprimer un rapport de vente quotidien	44
Pour imprimer des rapports de vente périodiques	45
Pour programmer l'impression de rapports X / Z (code de réglage 0822)	69
Rapport X	44
Rapport Z	44
Carte mémoire flash	
Pour sauvegarder des réglages de caisse enregistreuse sur une carte mémoire flash.....	79
Pour restaurer des données de programme sauvegardées sur la caisse enregistreuse	80
Sauvegarde des données de vente et du journal électronique sur une carte mémoire flash	79
Transaction d'article unique	
Pour programmer une transaction d'article unique	60
Pour enregistrer une transaction d'article unique	61
Taxe	
Contrôler le montant de taxe	44, 45
Pour programmer un arrondi spécifique au pays et un système de taxation (code de réglage 0422)	65
Pour programmer l'impression d'articles taxables (code de réglage 0322)	65
Pour régler une taxe complémentaire ou majorée	71
Pour régler la table de taxes.....	71
Statuts taxables	
Pour prérégler des statuts taxables sur des rayons.....	36

CASIO®

